

西方國家經濟復甦

共市貿易赤字 本年下降四成

相等於二百多億美元創新紀錄

【法新社倫敦四日電】歐洲共同體統計局昨日公佈，歐洲共同體去年貿易赤字，相等於二百多億美元，創下歷史新高。去年歐洲共同體貿易赤字，相等於二百零四億美元，較前年增加百分之四十四。去年歐洲共同體貿易赤字，相等於二百零四億美元，較前年增加百分之四十四。去年歐洲共同體貿易赤字，相等於二百零四億美元，較前年增加百分之四十四。

投資貿易顯著成長

上半年出口突破一千億美元

【中央社華盛頓四日電】美國商務部昨日公佈，美國去年上半年出口貿易，突破一千億美元，創下歷史新高。去年上半年美國出口貿易，總額達一千零一億美元，較前年增加百分之三。去年上半年美國出口貿易，總額達一千零一億美元，較前年增加百分之三。

工廠經理殘暴胡為

活活打死一工程師

【路透社倫敦四日電】一份英國報紙今日報導，蘇格蘭一間工廠的經理，將一名不滿其命令而拒絕工作的工程師，活活打死。該名工程師在工廠工作時，因不滿經理的命令而拒絕工作，結果被經理活活打死。

蘇聯共黨無法無天

【路透社倫敦四日電】一份英國報紙今日報導，蘇聯共黨在國內無法無天，對反對派進行殘酷鎮壓。蘇聯共黨在國內無法無天，對反對派進行殘酷鎮壓。

台製業 營業利率 大幅提高

【中央社台北四日電】行政院財政部昨日公佈，台灣製業營業利率，將大幅提高。台灣製業營業利率，將大幅提高。

美西歐銀元 折低微輕

【路透社倫敦四日電】倫敦金市昨日公佈，美西歐銀元折低微輕。倫敦金市昨日公佈，美西歐銀元折低微輕。

蘇提改善關係條件

北京認為不切實際

【路透社倫敦四日電】蘇聯提議改善與西方國家關係，但北京方面認為此項提議不切實際。蘇聯提議改善與西方國家關係，但北京方面認為此項提議不切實際。

東國問題 一拖五年

【路透社倫敦四日電】東國問題在國際會議上被一再推遲，已達五年之久。東國問題在國際會議上被一再推遲，已達五年之久。

南韓促北韓 快談判統一

【合衆社漢城四日電】南韓政府昨日呼籲北韓政府，儘快展開統一談判。南韓政府昨日呼籲北韓政府，儘快展開統一談判。

萬方矚目談僑政

會廣順委員長談僑務新政

【本報特稿】僑務問題為當前國際社會所矚目，萬方人士正密切關注我國僑務政策的發展。僑務問題為當前國際社會所矚目，萬方人士正密切關注我國僑務政策的發展。

巴西一位中年婦人 第十次產雙胞胎

【路透社里約熱內盧四日電】巴西一位中年婦人，昨日再次產下雙胞胎，這是她第十次產下雙胞胎。巴西一位中年婦人，昨日再次產下雙胞胎，這是她第十次產下雙胞胎。

賭王妃生雙胞胎 盤口則是一賠八

【路透社倫敦四日電】英國賭王妃昨日產下雙胞胎，盤口則是一賠八。英國賭王妃昨日產下雙胞胎，盤口則是一賠八。

倫敦拍賣 世界名畫

【路透社倫敦四日電】倫敦今日將舉行世界名畫拍賣會，吸引眾多收藏家參加。倫敦今日將舉行世界名畫拍賣會，吸引眾多收藏家參加。

美國大陸航空公司 首航班機抵達台北

【中央社台北四日電】美國大陸航空公司首航班機，今日抵達台北。美國大陸航空公司首航班機，今日抵達台北。

一名貨車司機 與丈母娘結婚

【路透社倫敦四日電】一名英國貨車司機，近日與其丈母娘結婚，引發社會關注。一名英國貨車司機，近日與其丈母娘結婚，引發社會關注。

捕六男女武器現金 美少婦失蹤兩年被丈夫鎖在房中

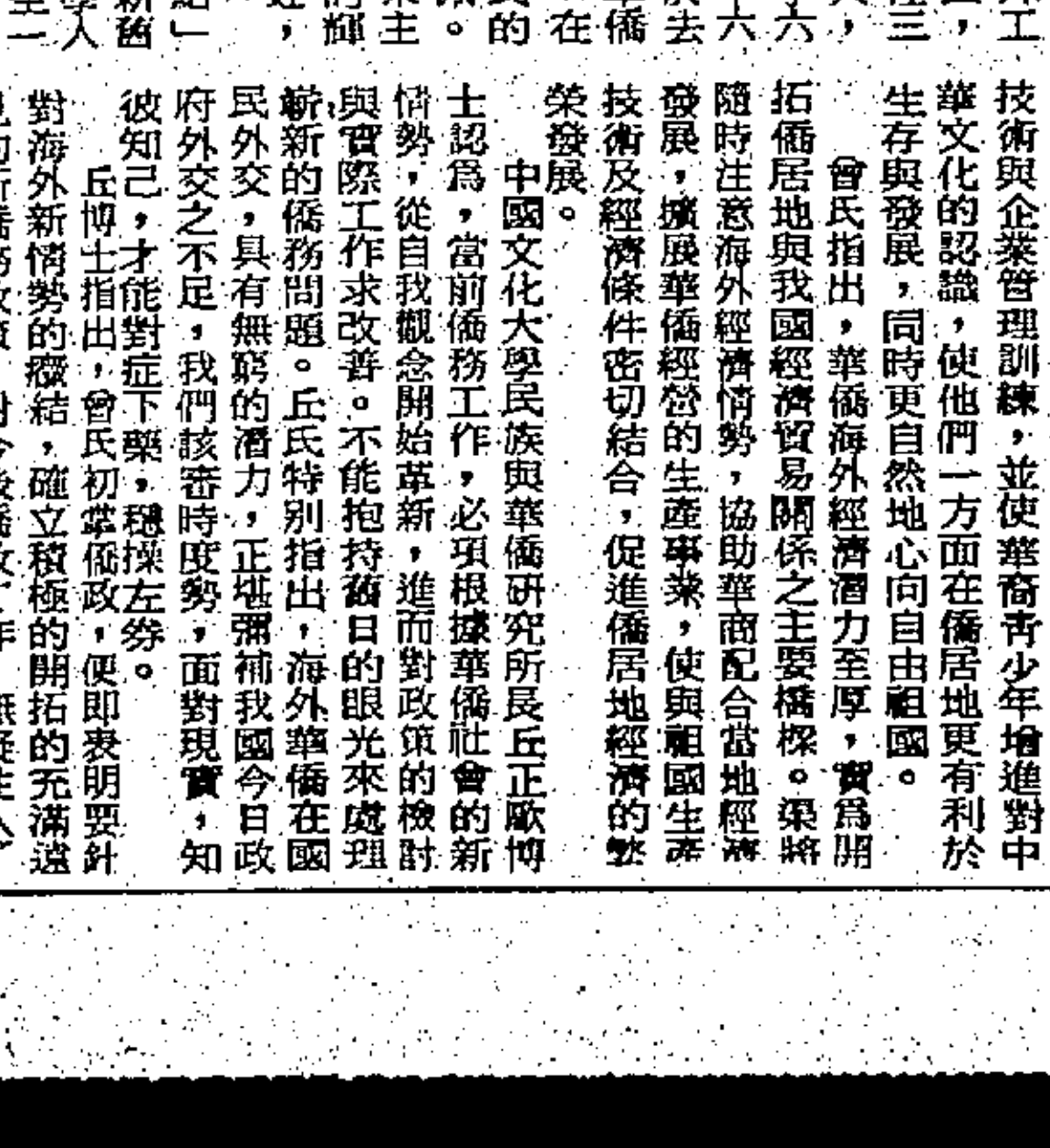
【路透社倫敦四日電】警方昨日逮捕六名男女，搜獲武器及現金。警方昨日逮捕六名男女，搜獲武器及現金。

美國異族通婚日多 四年內幾近一萬對

【路透社華盛頓四日電】美國異族通婚人數逐年增加，預計四年內將達一萬對。美國異族通婚人數逐年增加，預計四年內將達一萬對。

推出長期保用棺材 引誘死者家屬花錢

【路透社倫敦四日電】一家棺材公司推出長期保用棺材，以吸引死者家屬購買。一家棺材公司推出長期保用棺材，以吸引死者家屬購買。



EXCHANGE QUOTATIONS DATE JUL 4	
SPOT	SELLING
U.S.	240.55
STG.	332.79
D.M.	83.72
BUYING	
U.S.	238.55
STG.	331.75
D.M.	84.32

EXCHANGE QUOTATIONS DATE JUL 4	
SPOT	SELLING
U.S.	240.55
STG.	332.79
D.M.	83.72
BUYING	
U.S.	238.55
STG.	331.75
D.M.	84.32

EXCHANGE QUOTATIONS DATE JUL 4	
SPOT	SELLING
U.S.	240.55
STG.	332.79
D.M.	83.72
BUYING	
U.S.	238.55
STG.	331.75
D.M.	84.32

國府僑委會為強化組織功能 成立研究小組 評估結構改革

歐美地區僑青返國研習團結 努力研習中文去認識祖國文化

【中央社台北十四日電】僑務委員會為加強組織功能，特成立「研究小組」，將對僑委會組織結構進行全面性評估，並擬具改革方案，以期提高行政效率，加強與僑胞之聯繫。

該研究小組由僑委會委員長陳履安擔任召集人，成員包括各處長及副處長等。該小組將分赴歐美各主要僑居地區，進行實地考察，並與當地僑團負責人座談，瞭解僑胞之需求與意見。

此外，該小組亦將研擬僑委會之組織架構，包括增設或調整各處室之職掌，以及加強與僑團之聯繫等。預計該小組將於下月內完成評估報告，並提交僑委會會議討論。



文壇健兒義舉兵兵 (圖) 中華健兒橫掃羣雄

大捕共黨份子 泰共獲外來支持與財源證實

共黨若得連泰將面臨空前災難

【中央社曼谷十四日電】泰國政府今日宣佈，將對在泰境內活動之共產黨份子進行大規模逮捕行動。政府表示，此舉旨在打擊共產黨在泰國之勢力，並防止其向外擴張。

據悉，泰國政府已掌握確切證據，顯示共產黨在泰國境內擁有龐大之組織，並獲得大量外來資金與物資支持。政府官員表示，若不採取果斷行動，泰國將面臨空前之災難。

泰國政府已下令各地方當局，加強對共產黨活動之監控，並對可疑人物進行嚴密調查。同時，政府亦呼籲僑胞提供線索，協助政府打擊共產黨勢力。

八具美軍遺體 月中運返美國

越戰失蹤美軍二千餘人

【中央社華盛頓十四日電】美國政府今日宣佈，將在下月內將八具在越南戰場失蹤之美國軍人遺體運返美國。此舉是美國政府為尋找失蹤美軍遺體所採取之重要行動之一。

據悉，這八具遺體是在越南戰場上被發現的，並經過美國政府之嚴格鑑定，確認為失蹤已久之美國軍人。美國政府表示，將繼續努力尋找其他失蹤美軍之遺體，並將其運返美國安葬。

此外，美國政府亦表示，目前仍有超過二千名美國軍人在越南戰場失蹤，政府將繼續投入資源，尋找這些失蹤之軍人。

日軍血腥行徑又一鐵證 大馬路發現集體墓地

遇害者三百餘人悉屬馬籍華人

【中央社馬尼拉十四日電】菲律賓政府今日宣佈，在馬尼拉大馬路發現一處集體墓地，內有三百餘具遺體。據悉，這些遺體是日軍在二戰期間對馬籍華人進行大規模屠殺後所埋藏之遺體。

菲律賓政府官員表示，這處集體墓地之發現，是日軍在菲律賓犯下之血腥行徑又一鐵證。政府已下令對該處進行挖掘，並將遺體運往醫院進行檢驗，以確定其身份。

此外，政府亦表示，將對日軍在菲律賓之其他暴行進行調查，並追究相關責任人之法律責任。

國際青棒邀請賽在加舉行 中華健兒橫掃羣雄

女壘場威風凜凜女足擊敗芬蘭

【中央社多倫多十四日電】在加拿大舉行之國際青棒邀請賽中，中華隊表現出色，橫掃羣雄，奪得冠軍。中華隊在比賽中展現了強大的實力，擊敗了多支勁敵。

中華隊在比賽中展現了強大的實力，擊敗了多支勁敵。中華隊在比賽中展現了強大的實力，擊敗了多支勁敵。中華隊在比賽中展現了強大的實力，擊敗了多支勁敵。

南韓內閣 又被涉及 欽財醜聞

又涉及及

【中央社漢城十四日電】南韓政府今日宣佈，將對內閣成員進行調查，以確定其是否涉及最近發生之欽財醜聞。政府表示，此舉旨在維護政府之聲譽，並防止類似事件再次發生。

據悉，此次調查將涉及內閣成員之財務狀況，以及其是否與醜聞有關。政府官員表示，將對任何涉及醜聞之人員進行嚴懲，絕不姑息。

李副總統昨接見 巴拉圭司法部長

王昇大使曾受推崇

【中央社台北十四日電】李副總統今日接見巴拉圭司法部長，雙方就加強兩國司法合作及促進經貿往來等問題交換意見。李副總統對巴拉圭司法部長之來訪表示歡迎，並表示將繼續推動兩國司法合作。

此外，王昇大使亦曾受巴拉圭方面之推崇，為兩國關係之發展做出貢獻。

黎國政府軍 已完竣部署

和平計劃初階達成

【中央社黎巴嫩十四日電】黎巴嫩政府軍今日宣佈，已完竣部署，並開始執行和平計劃。政府表示，將致力於維護國家之和平與穩定，並促進經濟發展。

此外，政府亦表示，將繼續與各方合作，推動和平計劃之實施，以期實現國家之繁榮與昌盛。

魔域奇兵 驚險惹笑皆出色

魔域奇兵 驚險惹笑皆出色

魔域奇兵 驚險惹笑皆出色

魔域奇兵 驚險惹笑皆出色

Indiana Jones and the Temple of Doom

時間：12:30, 2:30, 5:20, 7:30, 9:40

「星球大戰」帝國反擊戰
「武士復仇」
佐治·卡林
「大白鯊」第三類接觸
「鬼驅人」ET外星人
史提芬·史匹堡
兩大電影巨匠，繼「奪寶奇兵」後，又一震動全球合作結晶！

「奪寶奇兵」武士復仇
「星球大戰」帝國反擊戰
夏理遜·福
青春靚星 姬蒂嘉蕭
特別介紹 天才華裔童星 關繼威
喬宏 客串

海運 百樂 凱聲 京都 華聲 太萌 寶石 好運 第2週 即日五 場三預天

本港新聞

港督前年七九仍由英委

任委及位地之督港來未出提議建內書皮綠

【本報訊】港督前年七九仍由英委，任委及位地之督港來未出提議建內書皮綠。據悉，港督的任命權仍歸英國政府，而港督的職位也將維持不變。此外，港督的任期也將維持為三年。

兩局議員再訪北京

迄今未獲正式邀請

【本報訊】兩局議員再訪北京，迄今未獲正式邀請。據悉，兩局議員曾多次向有關方面提出請求，但至今尚未得到正式回應。

明年區議會改選後

民選議員擔任主席

【本報訊】明年區議會改選後，民選議員將擔任主席。據悉，這項決定旨在加強區議會的民主性，並提高其在社區中的地位。

外貿增長十分可觀

不能進步即會後退

【本報訊】外貿增長十分可觀，不能進步即會後退。據悉，香港的外貿在過去一年中取得了顯著增長，這主要得益於國際貿易的復甦。

公務人員訪中國

港府仍未接申請

【本報訊】公務人員訪中國，港府仍未接申請。據悉，已有部分公務人員向港府提出申請，但港府目前尚未作出回應。

黃思濠主辦荔枝團

從化荔枝團

【本報訊】黃思濠主辦荔枝團，從化荔枝團。該團將於近期出發，前往從化參觀荔枝園，並與當地農民交流。

港督不再擔任主席

立法局自己選議長

【本報訊】港督不再擔任主席，立法局自己選議長。據悉，這項決定旨在明確港督與立法局的職責，並加強立法局的獨立性。

立法局將開會

增開額外會議

【本報訊】立法局將開會，增開額外會議。據悉，立法局將於近期召開會議，討論有關立法事宜。

美商對港前途信心十足

投資計劃多數跨越九七

【本報訊】美商對港前途信心十足，投資計劃多數跨越九七。據悉，許多美國企業已開始在港進行長期投資，這反映了美商對香港前途的信心。

一家接受存款公司

證監局專員吊銷註冊

【本報訊】一家接受存款公司，證監局專員吊銷註冊。據悉，該公司因違反相關法規，已被證監局吊銷註冊。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

港督不再擔任主席

立法局自己選議長

【本報訊】港督不再擔任主席，立法局自己選議長。據悉，這項決定旨在明確港督與立法局的職責，並加強立法局的獨立性。

立法局將開會

增開額外會議

【本報訊】立法局將開會，增開額外會議。據悉，立法局將於近期召開會議，討論有關立法事宜。

美商對港前途信心十足

投資計劃多數跨越九七

【本報訊】美商對港前途信心十足，投資計劃多數跨越九七。據悉，許多美國企業已開始在港進行長期投資，這反映了美商對香港前途的信心。

一家接受存款公司

證監局專員吊銷註冊

【本報訊】一家接受存款公司，證監局專員吊銷註冊。據悉，該公司因違反相關法規，已被證監局吊銷註冊。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

港督不再擔任主席

立法局自己選議長

【本報訊】港督不再擔任主席，立法局自己選議長。據悉，這項決定旨在明確港督與立法局的職責，並加強立法局的獨立性。

立法局將開會

增開額外會議

【本報訊】立法局將開會，增開額外會議。據悉，立法局將於近期召開會議，討論有關立法事宜。

美商對港前途信心十足

投資計劃多數跨越九七

【本報訊】美商對港前途信心十足，投資計劃多數跨越九七。據悉，許多美國企業已開始在港進行長期投資，這反映了美商對香港前途的信心。

一家接受存款公司

證監局專員吊銷註冊

【本報訊】一家接受存款公司，證監局專員吊銷註冊。據悉，該公司因違反相關法規，已被證監局吊銷註冊。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

港督不再擔任主席

立法局自己選議長

【本報訊】港督不再擔任主席，立法局自己選議長。據悉，這項決定旨在明確港督與立法局的職責，並加強立法局的獨立性。

立法局將開會

增開額外會議

【本報訊】立法局將開會，增開額外會議。據悉，立法局將於近期召開會議，討論有關立法事宜。

美商對港前途信心十足

投資計劃多數跨越九七

【本報訊】美商對港前途信心十足，投資計劃多數跨越九七。據悉，許多美國企業已開始在港進行長期投資，這反映了美商對香港前途的信心。

一家接受存款公司

證監局專員吊銷註冊

【本報訊】一家接受存款公司，證監局專員吊銷註冊。據悉，該公司因違反相關法規，已被證監局吊銷註冊。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

港督不再擔任主席

立法局自己選議長

【本報訊】港督不再擔任主席，立法局自己選議長。據悉，這項決定旨在明確港督與立法局的職責，並加強立法局的獨立性。

立法局將開會

增開額外會議

【本報訊】立法局將開會，增開額外會議。據悉，立法局將於近期召開會議，討論有關立法事宜。

美商對港前途信心十足

投資計劃多數跨越九七

【本報訊】美商對港前途信心十足，投資計劃多數跨越九七。據悉，許多美國企業已開始在港進行長期投資，這反映了美商對香港前途的信心。

一家接受存款公司

證監局專員吊銷註冊

【本報訊】一家接受存款公司，證監局專員吊銷註冊。據悉，該公司因違反相關法規，已被證監局吊銷註冊。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

紡紗機出售

舊花機

【本報訊】紡紗機出售，舊花機。現有舊花機出售，有意者請洽相關經銷商。

Universidade da Asia Oriental, Macau
澳門東亞大學
University of East Asia, Macau
一九八四/八五年度入學申請

本科學院
提供三年制課程。修畢可獲文學士(B.A.)工商管理學士(B.B.A.)及社會科學學士(B.Soc.Sc.)學位。採用英語授課。現設中文、葡文、英文、日文、會計、國際市場學、人事管理學、管理科學、經濟學、政府學、心理學、地理學等學科。招收一年級及二年級新生。年滿28歲之超齡學生可申請豁免原定入學條件。

預科學院
共提供下列四種課程
一、兩年制普通教育文憑(G.C.E.)課程
提供創編及倫敦大學之G.C.E.高級程度考試多種科目。完成中五或同等程度者可以申請。完成中六一年或具有同等程度者可申請直接進入第二年。
二、文科副學士(A.A.)或理科副學士(A.S.)兩年制課程
申請者必須修畢一年之中六課程並在高等程度考試合格或普通教育文憑通過程度五科合格包括英語在內或具有同等程度(詳情請參閱預科學院詳細章程)。此課程畢業生可申請轉入東亞大學本科學院第二年或美加大學第三年。
三、特別班
輔導理科成績優良但英語未如理想之中五畢業生，如一年內有足夠之進展可望升入集中一年制或兩年制繼續攻讀。
四、集中一年制
輔導非英語中六畢業生或具有同等程度者投考東亞大學本科學院入學試。

進修學院電腦文憑課程
與NCR合辦兩年制文憑課程。採用美國NCR電腦科學院所提供之教材。完成中五或同等程度即可申請。

截止報名日期：一九八四年七月三十一日
詳細章程及報名表格請向澳門海島市東亞大學(電話：27322)或香港中環大馬路1719室東亞大學香港辦事處(電話：5-210261)。函索請附15x22厘米回郵信封。

本港新聞

運輸署小巴寬放限制

就港島地鐵通車影響新安排 擬放寬英皇道秀茂坪禁區限制

批推新行走在市內偏僻區設新綫

【本報訊】運輸署小巴寬放限制，將於今日（廿四日）起正式實施。運輸署表示，這項新措施，是根據一九八一年十二月通過的《小巴寬放限制條例》而訂立的。新措施旨在改善小巴在港島市區的運作，並減輕交通阻塞。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

運輸署表示，新措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。這項措施將在小巴行駛的路段，設置「小巴專用道」，並禁止其他車輛進入。

海陸稅實施一個月

車輛通過經已回升

港府說已收疏導海陸擠塞效果

【本報訊】海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

97後港可實施

美式民主政體

率領代表團訪問中國後抵港

【本報訊】率領代表團訪問中國後抵港，港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

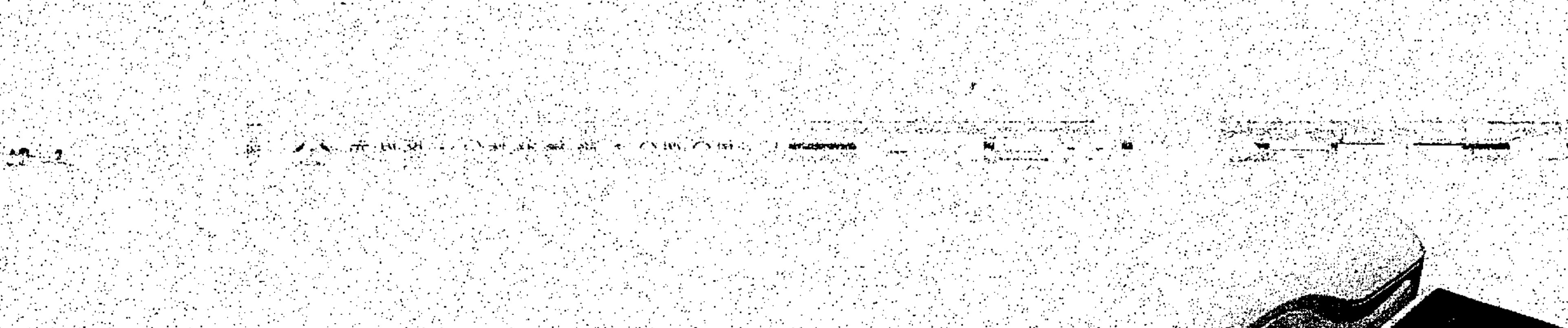
港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。港府表示，97後港可實施美式民主政體。

要言不煩



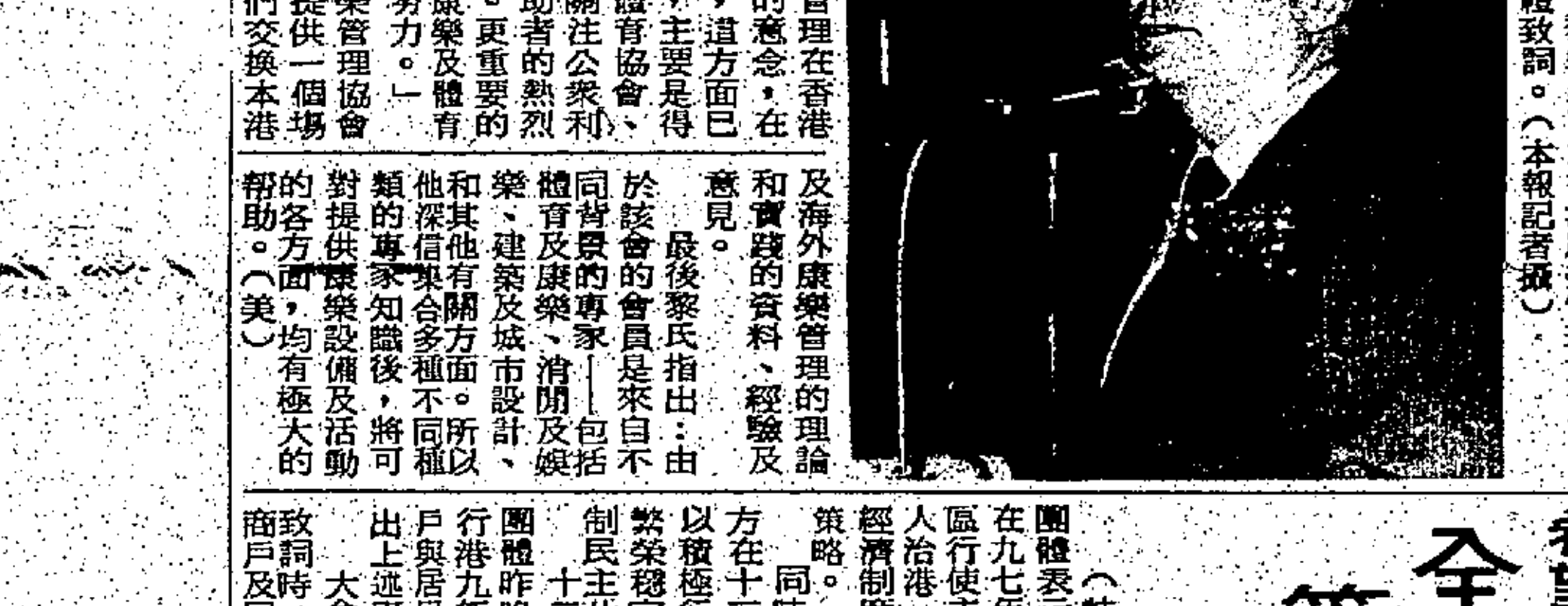
時間就是金錢，日理萬機的人士，或業務通訊異常繁忙的機構所倚重的理想商業通訊器材應具備多項卓越功能：經濟實用、省時利便，始為上選。

CSL的內外線電話系統，效率高超，操作簡便，無疑是掌握時間、節省金錢的最佳現代化商業通訊系統。共有五種系列，適合不同類型和規模的機構採用。

新衛星系列是內外線電話系統科技上的最新突破，流線型機身配合多項先進卓越的功能裝置，可安裝六至十二條街線，及十六至三十部分機。

精巧出眾，具有四十三種卓越功能，可迎合不同規模機構的需要，是理想的內外線電話系統。至於外型典雅脫俗的金星系列是專為行政人士而設，具備多種優越設備，職員人數多寡，同樣適用。

而廣受歡迎的銀星系列的最大優點是操縱簡易，結構齊全精密，具備多種標準功能及附件裝置，可安裝四至十條街線，及十至三十部分機。



希望就重大問題發揮影響力，全港商戶居民團體籌備成立聯合組織。十二商戶居民團體聯席大會主席稱，維護港人利益及對房屋署大幅加租。

六合彩頭獎一注中，獨得獎金逾一百萬。式獎三注各派廿七萬。頭獎一注派發一百一十五萬零八百元，中獎號碼：二七、二八、二九、三〇、三一、三二、三三、三四、三五。

在不停車非繁忙路面的士商要求設上落客站。防准許午夜及清晨收附加費。市區的士商在午夜及清晨收附加費。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。港府表示，海陸稅實施一個月，港府表示，車輛通過經已回升。

本港新聞

精神病者不比常人危險

中途宿舍過渡橋樑 幫助重新適應生活

【本報訊】康復委員會主席呂志華，昨日在「精神病者不比常人危險」座談會上，強調精神病者不比常人危險，他們只是患了某種疾病，經過治療後，可以重新適應生活。

呂氏指出，一般社會對精神病者有種種誤解，認為他們是危險的，其實不然。他舉例說，有些精神病者，在發病期間，會表現出一些異常行為，但經過治療後，他們可以恢復正常。他呼籲社會大眾，應以平常心看待精神病者，不應歧視他們。

座談會由康復委員會主席呂志華主持，與會者包括精神病者、家屬、社會人士等。座談會中，呂氏強調，精神病者需要社會的關懷和支持，才能重新適應生活。他建議社會應設立中途宿舍，作為精神病者過渡期的橋樑，幫助他們重新適應生活。

國際復康全球會議 港製宣傳短片獲獎

鼓吹友誼無分傷殘

【本報訊】國際復康全球會議，昨日在倫敦舉行。香港製作的宣傳短片，在會上獲得大獎。該短片名為「友誼無分傷殘」，由香港復康委員會製作，內容描述了一名殘疾人士在社會上的生活經歷，以及他如何克服困難，重新適應生活。

該短片在會上獲得大獎，評審團認為該片內容感人，製作精良，是宣傳殘疾人士權益的佳作。香港復康委員會主席呂志華表示，該片獲得大獎，是香港社會對殘疾人士關注的體現，也是香港復康委員會努力的成果。

社區活動彙報

社會福利署主辦 社區活動彙報

【本報訊】社會福利署主辦的社區活動彙報，昨日在灣仔會議中心舉行。該彙報旨在向社會大眾介紹社會福利署主辦的各項社區活動，包括長者服務、青少年服務、殘疾人士服務等。

彙報中，社會福利署官員介紹了各項社區活動的內容和服務對象。他們表示，社會福利署將繼續致力於為有需要的人士提供優質的社區服務，促進社會的和諧與穩定。

西環街坊福利會通告

第十屆選舉委員會

【本報訊】西環街坊福利會昨日發出通告，宣佈第十屆選舉委員會的成員名單。該委員會將負責籌備和舉辦第十屆會員大會。

通告中列出了委員會的成員名單，包括會長、副會長、秘書長、財政等職位。委員會表示，他們將竭誠為會員服務，並確保大會圓滿成功。

陳黎、彭會計師事務所

承辦各項會計業務

【本報訊】陳黎、彭會計師事務所，承辦各項會計業務，包括審核帳目、報稅、公司帳目等。該事務所由陳黎、彭兩位會計師主理，經驗豐富，信譽昭著。

該事務所表示，他們將以專業、誠信的服務態度，為客戶提供優質的會計服務。歡迎各界人士垂詢。

錄音機零件招標出售

九八四年七月四日

【本報訊】錄音機零件招標出售，九八四年七月四日。該招標旨在出售一批錄音機零件，包括磁帶、磁頭、音圈等。有意投標者請於七月四日前向招標處領取標單。

招標處表示，他們將根據投標人的報價和質量，選擇合適的投標人。歡迎有意投標者參加。

電子零件招標出售

九八四年七月四日

【本報訊】電子零件招標出售，九八四年七月四日。該招標旨在出售一批電子零件，包括電阻、電容、電感等。有意投標者請於七月四日前向招標處領取標單。

招標處表示，他們將根據投標人的報價和質量，選擇合適的投標人。歡迎有意投標者參加。

陳黎、彭會計師事務所

承辦各項會計業務

【本報訊】陳黎、彭會計師事務所，承辦各項會計業務，包括審核帳目、報稅、公司帳目等。該事務所由陳黎、彭兩位會計師主理，經驗豐富，信譽昭著。

該事務所表示，他們將以專業、誠信的服務態度，為客戶提供優質的會計服務。歡迎各界人士垂詢。

陳黎、彭會計師事務所

承辦各項會計業務

【本報訊】陳黎、彭會計師事務所，承辦各項會計業務，包括審核帳目、報稅、公司帳目等。該事務所由陳黎、彭兩位會計師主理，經驗豐富，信譽昭著。

該事務所表示，他們將以專業、誠信的服務態度，為客戶提供優質的會計服務。歡迎各界人士垂詢。

陳黎、彭會計師事務所

承辦各項會計業務

【本報訊】陳黎、彭會計師事務所，承辦各項會計業務，包括審核帳目、報稅、公司帳目等。該事務所由陳黎、彭兩位會計師主理，經驗豐富，信譽昭著。

該事務所表示，他們將以專業、誠信的服務態度，為客戶提供優質的會計服務。歡迎各界人士垂詢。

陳黎、彭會計師事務所

承辦各項會計業務

【本報訊】陳黎、彭會計師事務所，承辦各項會計業務，包括審核帳目、報稅、公司帳目等。該事務所由陳黎、彭兩位會計師主理，經驗豐富，信譽昭著。

該事務所表示，他們將以專業、誠信的服務態度，為客戶提供優質的會計服務。歡迎各界人士垂詢。

博物館配合郵票展

首日封週末起發售

【本報訊】香港博物館為配合郵票展，特設首日封發售處。首日封將於週末起發售，每套售價為八元。首日封內附有博物館的郵票，並印有博物館的標誌。

博物館表示，首日封的發售，旨在推廣郵票收藏，並提高公眾對博物館的認識。歡迎郵票收藏愛好者參加。

香港最高法院 原訟庭 雜案

一九八四年第一七三〇宗雜案

【本報訊】香港最高法院原訟庭，昨日審理一九八四年第一七三〇宗雜案。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛，雙方就財產分割、子女撫養等問題達成協議。

法官在判詞中指出，雙方在協議中表現出誠意，法院將尊重雙方的協議。判決結果符合雙方的期望。

香港房屋協會

下列屋邨舖位出租

【本報訊】香港房屋協會，下列屋邨舖位出租，包括A/B座二一三號舖位、F座三號舖位等。有意租賃者請向房屋協會查詢。

房屋協會表示，他們將為有意租賃者提供詳細的租賃資訊，並協助辦理租賃手續。歡迎垂詢。

香港房屋協會

下列屋邨舖位出租

【本報訊】香港房屋協會，下列屋邨舖位出租，包括A/B座二一三號舖位、F座三號舖位等。有意租賃者請向房屋協會查詢。

房屋協會表示，他們將為有意租賃者提供詳細的租賃資訊，並協助辦理租賃手續。歡迎垂詢。

保華建築有限公司 召開股東週年大會通告

保華建築有限公司謹訂於一九八四年八月二十九日星期三下午四時假座香港希爾頓酒店香港廳——西，舉行股東週年大會，議程如下：

- (一) 省覽截至一九八四年三月三十一日止會計年度之賬目，董事及核數師報告書。
- (二) 宣派股息。
- (三) 選舉董事及決定其袍金。
- (四) 委聘核數師及議定其酬金。
- (五) 考慮下列議案，如認為適當時，通過或修改後通過為普通議案：
「茲將本公司法定股本由港幣200,000,000圓增至港幣250,000,000圓，即增加普通股50,000,000股，每股港幣壹圓，此新股將與本公司原有之普通股享有一切同等權益。」
- (六) 考慮下列議案，如認為適當時，通過或修改後通過為普通議案：
「茲發行每股面額壹圓之新股 19,480,729 股，並於招股內撥出 19,480,729圓，按每股壹圓面值繳足該19,480,729新股，按下列比例配予一九八四年八月二十九日已登記之股東，即凡持有十股，可獲配發繳足股本之新股壹股。此項新股不能享有一九八四年三月三十一日止年度之末期股息，但在其他方面之權益，則與本公司已發行之股票相同，而董事將使此項新股生效。及零碎股將不發股票，概由董事予其指定信託人收集出售，所得撥歸本公司。」

承董事會命 公司秘書 溫漢滄 謹啓

香港一九八四年七月四日

附註：
(甲) 有權出席會議及表決之股東委派代表出席及投票，該代表毋須為本公司股東。
(乙) 本公司將由一九八四年八月十五日至一九八四年八月二十九日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

保華建築有限公司 啓事

保華建築有限公司董事會宣佈截至一九八四年三月三十一日止年度集團除稅後之總溢利為91,398,000圓。去年度為90,807,000圓。增加百分之0.65。本年度集團除稅後，未計算匯率純差額及非經常性項目之營業溢利為72,709,000圓。去年度為84,635,000圓。減少百分之14.09。集團營業溢利減少之主要原因是在地下鐵路港島線工程合約開工後，爆石體積比預算為少，引至混凝土護壁成本增加。現時混凝土護壁工程大部份已完成。

董事會建議於一九八四年八月二十九日舉行之股東週年大會提議通過派發末期股息每股十七仙，增加法定股本至250,000,000圓，及凡在一九八四年八月二十九日止股東名冊登記之股東，每持有十股，派發壹股新股。本年度連同已派發之末期股息，每股共派二十四仙。比去年度派發紅股而調整之股息，增加百分之二十。

本公司營業情況及前途展望，均詳載於年報內，即將寄予各股東省閱。本公司將由一九八四年八月十五日至二十九日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

除非有不能預見之事故，預期下年度股息派發予因擬發紅股而增加之股本，仍可保持相當於本年度之水準。

承董事會命 公司秘書 溫漢滄 謹啓

香港一九八四年七月四日

保華建築有限公司 啓事

保華建築有限公司董事會宣佈截至一九八四年三月三十一日止年度集團除稅後之總溢利為91,398,000圓。去年度為90,807,000圓。增加百分之0.65。本年度集團除稅後，未計算匯率純差額及非經常性項目之營業溢利為72,709,000圓。去年度為84,635,000圓。減少百分之14.09。集團營業溢利減少之主要原因是在地下鐵路港島線工程合約開工後，爆石體積比預算為少，引至混凝土護壁成本增加。現時混凝土護壁工程大部份已完成。

董事會建議於一九八四年八月二十九日舉行之股東週年大會提議通過派發末期股息每股十七仙，增加法定股本至250,000,000圓，及凡在一九八四年八月二十九日止股東名冊登記之股東，每持有十股，派發壹股新股。本年度連同已派發之末期股息，每股共派二十四仙。比去年度派發紅股而調整之股息，增加百分之二十。

本公司營業情況及前途展望，均詳載於年報內，即將寄予各股東省閱。本公司將由一九八四年八月十五日至二十九日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

除非有不能預見之事故，預期下年度股息派發予因擬發紅股而增加之股本，仍可保持相當於本年度之水準。

承董事會命 公司秘書 溫漢滄 謹啓

香港一九八四年七月四日

保華建築有限公司 啓事

保華建築有限公司董事會宣佈截至一九八四年三月三十一日止年度集團除稅後之總溢利為91,398,000圓。去年度為90,807,000圓。增加百分之0.65。本年度集團除稅後，未計算匯率純差額及非經常性項目之營業溢利為72,709,000圓。去年度為84,635,000圓。減少百分之14.09。集團營業溢利減少之主要原因是在地下鐵路港島線工程合約開工後，爆石體積比預算為少，引至混凝土護壁成本增加。現時混凝土護壁工程大部份已完成。

董事會建議於一九八四年八月二十九日舉行之股東週年大會提議通過派發末期股息每股十七仙，增加法定股本至250,000,000圓，及凡在一九八四年八月二十九日止股東名冊登記之股東，每持有十股，派發壹股新股。本年度連同已派發之末期股息，每股共派二十四仙。比去年度派發紅股而調整之股息，增加百分之二十。

本公司營業情況及前途展望，均詳載於年報內，即將寄予各股東省閱。本公司將由一九八四年八月十五日至二十九日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

除非有不能預見之事故，預期下年度股息派發予因擬發紅股而增加之股本，仍可保持相當於本年度之水準。

承董事會命 公司秘書 溫漢滄 謹啓

香港一九八四年七月四日

保華建築有限公司 啓事

保華建築有限公司董事會宣佈截至一九八四年三月三十一日止年度集團除稅後之總溢利為91,398,000圓。去年度為90,807,000圓。增加百分之0.65。本年度集團除稅後，未計算匯率純差額及非經常性項目之營業溢利為72,709,000圓。去年度為84,635,000圓。減少百分之14.09。集團營業溢利減少之主要原因是在地下鐵路港島線工程合約開工後，爆石體積比預算為少，引至混凝土護壁成本增加。現時混凝土護壁工程大部份已完成。

董事會建議於一九八四年八月二十九日舉行之股東週年大會提議通過派發末期股息每股十七仙，增加法定股本至250,000,000圓，及凡在一九八四年八月二十九日止股東名冊登記之股東，每持有十股，派發壹股新股。本年度連同已派發之末期股息，每股共派二十四仙。比去年度派發紅股而調整之股息，增加百分之二十。

本公司營業情況及前途展望，均詳載於年報內，即將寄予各股東省閱。本公司將由一九八四年八月十五日至二十九日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

除非有不能預見之事故，預期下年度股息派發予因擬發紅股而增加之股本，仍可保持相當於本年度之水準。

承董事會命 公司秘書 溫漢滄 謹啓

香港一九八四年七月四日

保華建築有限公司 啓事

保華建築有限公司董事會宣佈截至一九八四年三月三十一日止年度集團除稅後之總溢利為91,398,000圓。去年度為90,807,000圓。增加百分之0.65。本年度集團除稅後，未計算匯率純差額及非經常性項目之營業溢利為72,709,000圓。去年度為84,635,000圓。減少百分之14.09。集團營業溢利減少之主要原因是在地下鐵路港島線工程合約開工後，爆石體積比預算為少，引至混凝土護壁成本增加。現時混凝土護壁工程大部份已完成。

董事會建議於一九八四年八月二十九日舉行之股東週年大會提議通過派發末期股息每股十七仙，增加法定股本至250,000,000圓，及凡在一九八四年八月二十九日止股東名冊登記之股東，每持有十股，派發壹股新股。本年度連同已派發之末期股息，每股共派二十四仙。比去年度派發紅股而調整之股息，增加百分之二十。

本公司營業情況及前途展望，均詳載於年報內，即將寄予各股東省閱。本公司將由一九八四年八月十五日至二十九日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

除非有不能預見之事故，預期下年度股息派發予因擬發紅股而增加之股本，仍可保持相當於本年度之水準。

承董事會命 公司秘書 溫漢滄 謹啓

香港一九八四年七月四日

本港新聞

黃大仙深水埗北區觀塘
爲反吸毒宣傳重點

巡迴中學演講：灌輸毒品害處

他又表示，由於去年政府實行嚴禁計數次大檢，果發現境內吸食金灌毒者，較大多數的，而年常局的巡迴中學演講會，來往於深水埗、深水埗及觀塘四個區，巡迴嚴肅區域。

根據中英總案室資料，三年呈報吸食金數，大仙佔全港總數的十三點九，即三萬八千人；首次吸食金數亦佔百分之四十八點五，即八萬二千九百餘人，名列紀錄上，四八四年五月底前一個月內，吸食金者有八六八人，因涉及毒品罪而拘控，佔全港總數百分之十四點六。

布政司署警務處首席幹事主任與倫輝稱，他們經常遇到區議員詢問有關吸食金者，故爲便起見，在舊式法庭統計。至於是否屬轉，待年底公佈。

他又表示，由於去年政府實行嚴禁運動將以目的爲滿洲爲首，吸深毒者，分佈於各區進行。而他是黃大仙、深水埗、北葵青及葵青區。

他透露，政府計算於未來一年，在全港開中學舉行反吸金講座，對數年一至三年間，至十五歲青少年，使他們在完成九年免費教育後，減少吸金。

另又大仙區吸金巡迴運動委員會由本月八、十二日在區內開連串活動，包括廿二日在區內舉行公眾大會，「禁吸金」一九八四年慶祝會，及海濱舞會，城區則開比賽，資料展覽及流動放映等。

估計是次活動約需十三萬元，分別來自區常務委員會，區議員撥款及地方捐助。（連

私家車保姆車相撞 十名男女學童受傷

（特訊）西貢水溝潭區居民發生多起車禍，已造成多人受傷，包括一名學子。車禍頻頻相繼，初步調查指出，私家車因閃避行人而肇事，幸無傷亡。車禍頻頻發生，初步調查指出，私家車因閃避行人而肇事，幸無傷亡。車禍頻頻發生，初步調查指出，私家車因閃避行人而肇事，幸無傷亡。

清。水溝潭區調查發生於昨晨七時五十四分，一輛私家車C C五五五，當由西貢市對開，向駛，車上兩人，是一對男女，途至邵氏片廠對開，一名指路者突然橫過馬路，私家車先急避，但與迎面駛來的，一輛標桿車C C八八六相撞。該輛標桿車屬於聖安德魯修女五世英童校，車上除司機外，載有十名至十二歲的英籍童生。相撞後，私家車上兩枚及撞毀車上八名學子受傷。

至於受傷的八名學童立即拒絕送醫院治理，求自。找家醫生的原因。

警方目前正調查外原因。

及於昨十四時十分，太子道南有疑亦發生一相撞車禍，一輛客車翻側，有人受傷。

據悉：車發時在C C五五五六由於要避過，一輛客車DB C八二二相撞後，遂向對開的石叻路，車上二一歲司機受傷。

意外發生時，該輛的士上四座小六，兩駕駛及，撞向的士部，州二座小六司機，兩名客包括一名十六歲男子，八歲女童及廿歲女子受傷。

五名傷者稍後由西貢護士醫院醫院院，敷

九龍城區議員陳志鯤建議
教科書輯警世作品
藉此培養學子心性

[illegible]

大學生跳樓 送醫院不治

[illegible]

暴斃家中
渡海小輪上
老翁墮海
幸被救起

(特訊) 一名單身男子，昨中午十二時許，被親友發現倒斃於深水埗石硤尾上邨其居所

者，初步相信是暴發性死亡，並無可疑之處。

死者名楊×強，四十七歲，是單身人，居於石塘咀上邨一八六二六室，據悉，楊某於

（特訊）

古稀老矣，昨午四時，在霞旁港海島間的流槽上，被一黑頭水手，幸立即報警，被水手捉送院，並無大碍，

一九八四年度夏威奧
華埠小姐華埠公主
雙雙來港親善訪問
一九八四年夏威奧華埠小姐蔡蓮玉小姐
（右）與夏威奧華埠王郡主連下榻在維多利亞
月朗酒店。馬齊李耀庭氏陳然烈歡迎南來小姐
羅酒店。

社(香港)有限公司通告

八四年七月廿二日(星期日)下午十時
開特別同人大會，屆時將討論下列章程；

下屆董事

董 事 長：曾志權
副董事長：姜智勇

參加，會後聯歡餐聚除分別行函外

香港僑胞兄弟拍賣行啓

茲定於

星期四(即華曆四月廿一)下午二時在德輔道中拍賣

打打(即本行拍賣)之存貨

BLDG. (均經修葺) 臥房(睡房) 1 1/2

1ST DEFT. - HO KAM WING, 2ND

DEFT. - HO SHUN (NATURE

OF HOME)

住宅(傢俬) 以及上文中如有雜物以英文文

各物照法院所封對照拍賣(此項拍賣者須知)須將全

部貨物搬出下樓後若有錯漏或意外之事務與本行無

涉特此聲明

電話五一三三〇三四

招 標

(編號TE/84/022)

茲招標承投一九八四年八月一日至一九八六年八月卅一日負責九廣鐵路公司軌道之維修與建築工程。

投標書必須一式兩份，置諸信封內密封，封面清楚寫上「承投九廣鐵路公司軌道之維修與建築工程」及「投標委員會主席收」，並於一九八四年八月廿日（星期五）上午十一時三十分前，將投標書投入新界沙田車站九廣鐵路大廈七樓之九廣鐵路公司投標箱內。逾期恕不受理。

投標表格、規格、價格表及進一步詳情，可於一九八四年七月六日或該日以後向新界沙田火車站九廣鐵路大廈九一四室土木工程處辦事處索取或查詢。價格表內列有價格，投標者如準備另以較高或較低價格進行軌道維修與建築工程，必須列出相照之百分率。

上述工程之投標書，必須為證實具有軌道工程經驗之鐵路承建商。

本公司不一定接納出價最低之投標書，並有權採納任何投標書之全部或部份內容。

九廣鐵路公司工程總監 趙丕挺

一九八四年七月五日

To: TSANG PO of No. 51, Tak Ku Ling Road, Kowloon City, Hong Kong.

TAKE NOTICE that an action has been commenced against you in the Supreme Court of Hong Kong in the High Court of Justice, Miscellaneous Proceedings No.1540 of 1984 by TSANG KAM CHIN, the plaintiff of No. 1, Devon Road, Kowloon Tong, Hong Kong, in which the plaintiff claims against you or seeks the determination of the Court on the following questions:

(1) A declaration that the trust created in favour of Tsang Sun in respect of the estate or interest in that piece of land particulars of which are set forth in the Schedule hereto as expressed or evinced in a Crown Lease dated the 11th day of August, 1930 and made between His late Majesty King George V of the one part the Defendant and Tsang Shau as tenants in common of the other part was a bare trust and that the object of the same had duly been accomplished upon the said Tsang Sun attaining majority on the 20th day of November 1942;

(2) A declaration that the legal estate and interest of the said land became vested in the said Tsang Sun upon his attaining majority on the 20th day of November, 1942;

(3) A declaration that upon the true construction of an Assignment dated the 8th day of August, 1961 and made between Tsang Sun as Vendor of the one part and Tsang

拍賣者須將得者
為準
期內
供購

電話一三二三四

香港樓勿兄弟拍賣行啓

機勿兒拍賣行拍賣
LEUNG CHEONG HONG

之大帮皮、膠瓦片及各物廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 1383 OF
舉於一九四四年七月六日星期五上午十一時正在香港打街律打掃打
車庫及內府內所有各物(即舊鐵箱)(舊鋼器)(舊傢俬)(舊衣服)以及
KANG RO BLOS, 鐵工舖(GUTTER GROUND FLOOR)
號及花園(JST DEFI-1Y ST. GUERIN)
HOMES) (NATURE OF GOODS - LEATHER SHEETS, PLASTIC
AND RUBBER AND ALL PARTS ETC.) 之皮、膠瓦片、鐵箱、鋼器、傢俬、衣
服等件須立即將全部交與現銀紙店所寄者當衆拍買以
得持者須立印將全部交與現銀紙店並限於指定期內將該貨物出
地後如有錯漏或意外之事務歸賣者自持此聲明

電話五一一〇三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

機勿兒拍賣行拍賣
HAPPY BATH HOUSE L

之冷氣系統傢俱各物廣告

啟者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRICT NO. 7 OF 1944
舉於一九四四年七月八日即星期日日上午十一時正在香港打街律打掃打
車庫內將存在長樂榮街(譯音)士路一號及九號屋及號
號 HAPPY BATH HOUSE L (NATURE OF GOODS - AIR CONDITIONER
冷氣系統全備, 各物原裝完好) 之冷氣系統傢俱各物須立
全部交與現銀紙店並限於指定期內將該貨物出地後如有錯
漏或意外之事務歸賣者自理特此聲明

電話五一三〇三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

拍賣大幫咸脆花生廣告

茲定於一九八四年七月六日星期五上午十一時在香港
打街畢打行土庫本行拍賣房內將現時在新界葵蒲國境之花
一至至三〇號罐牌高級質倉內之金龍牌咸脆花生
一四至二十箱(每箱二百六十包, 每包八十粒) (共
有七號)作一單公開拍賣投得者於下屆時須將以上
備有貨額)一單公開拍賣投得者於下屆時須將以上
實價以現款或銀行本票交清下屆後如有錯漏或意外
概歸買者自理本行概不負責特此聲明

香港樓勿兄弟拍賣行啓

開辦公告立救送回

蘭天


日五廿月五年四一

嶺南大學香港同學會有限公司通告

茲據本會一九八四年七月理事會議議決，定於七月六日（星期四）下午六時正假座香港德輔道中廿五號安樂園大飯館南廳舉行本年度會員大會，聯席會務報告、審核財政報告、聘請審數師改選及增補幹事選舉事宜。

如有理事候選人員，除經由提名人簽名書外，並須向外人另有提名，可由會員提出或委任。會員簽署和連同提名人蓋面同意書，於會舉前十日交本會以備印選票。屆時希出席為荷！此致

各會員公鑒



嶺南大學香港同學會有限公司

主席 黃民享
副主席 楊蔭恕

樓勿元拍賣行拍賣 POSSS ENTERPRISES LTD 之寫字樓傢俬廣告

啟者本會香港樓勿元拍賣行 UNDER H.C. ACTION NO.381 OF 1981 舉於一九八四年七月六日（星期四）上午十時在香港軒尼街畢打士卑本會大樓內將有第肆層第拾貳間至十八號 WATSON COMMERCIAL BLDG. 180-188 POSSESS ENTERPRISES LTD (CAUTION OF GOVS-OFFICE FURNITURE) 貨物特賣一寫字樓傢俬等物照原封套當眾拍賣以價廉物美為宗旨希諸君預立前往全部買現款繳足並於約定期內將該貨物搬出下樓後若有錯漏或意外之

(1) To act as Purchaser of the other part and registered in the Land Office by Memorial No. 347908 the Vendor did assign unto the Purchaser the legal estate and interest of the said land ;
 (4) Further or alternatively, an order vesting the legal estate and interest of the said land in Tsang Kam Chin ;
 (5) That provision may be made for the costs of this application ;
 (6) Further or other relief .

SCHEDULE

All that One Third share of and in New Kowloon Inland lot No. 672 and known as No. 51 Tak Ku Ling Road, Kowloon City, Hong Kong.

AND TAKE NOTICE that it has been ordered that service of the Originating Summons in this action on you be effected by this advertisement.

AND FURTHER TAKE NOTICE that you must within 14 days from the publication of this advertisement inclusive the day of such publication, file an acknowledgment of service at the Registry of the Supreme Court at No. 38, Queensway, Hong Kong. In default of such acknowledgment of service judgment may be given or order made against you as the Court may think just and expedient.

Dated the 3rd day of July, 1984.

LO AND LO
 Solicitors for the Plaintiff,
 1122, Swire House,
 Chater Road,
 Hong Kong.

承銀主命交吉物業出投
 啟者有拍賣香港拍賣行及地產代理有限公司之期於一九八四年七月五日星期三下午三時正起在香港德輔道中坤六號興華大廈二零五室開拍賣物業內將下開物業當眾投出拍賣物業座落：香港西環太白堂四至五號太白閣
 地下B舖位
 物業座落：香港德輔道中中央樓九字樓及單位物業座落：九龍西洋菜街五十五號八字樓及天台欲知詳細者可親駕查詢拍賣律師或拍賣人詢問便悉
 香港一九八四年七月五日
 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司同啟
 銀主代表律師陳仲濤律師行
 香港德輔道中一九八四年七月五日

香港政府公佈
 政務總署公告
 左列契所載之諸項，其坐落地點乃在政府認可填物範圍之外，茲根據公署所載之政務條例（香港條例第二三三章）第二八條第四（甲）之規定，擬將該填基內各段遷出，即該等填基之有關人士，由公公佈之日起十天之內向政務處申報，如屆時仍不前來辦理遷移手續，將該等市政務處將該填基及金庫內之有權遷移於沙撈越，特此公告。
 一九八四年七月五日
 政務司 鍾逸傑
 茲將招入承認之填實詳情列左

標誌	座落地點	備考
公元一九七四年 先人梁錦公之墓	位於九龍油蔴地灣東山村（天后廟後）該廟對面	馬蹄形土塚 外牆損毀
公元一九七四年 先人梁錦公之墓	位於九龍油蔴地灣東山村（天后廟後）該廟對面	有房屋覆蓋查察該廟對面

拍賣得勝實力豐田及偉仕牌房車
旅行車十四座私家小巴貨車及電
單車十四部廣告

茲定於一九八四年六月廿八日星期一上午十時十五分起在舊禧街拍賣行
行號九十九號內將下列物業現貨出售九龍深水埗福華街二百一十五號三樓
中華電力有限公司總部內之磚牆物業由本公司委託拍賣行代為拍賣
小貨車及電單車十四部欲知詳細請向本公司索取(往來郵車時間：七月三日、四日及五日每日由上午九時至十二時三十分及下午二時三十分至四
時三十分止)

香港禧街打士車內
電話三三〇八八
權勿兄弟拍賣行啓

敬啟者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八四
年六月九日(香港)下午一時正起在香港德忌利士大道中卅六號興
隆大廈二零五室其拍賣品如下開物業當眾出售
物業座落：新界元朗大棠山道一九六號元朗大廈十
五字樓第五六號單位
欲知詳細及投買詳情請向賣主律師或拍賣人詢問便知

拍賣人
銀主代表律師 曾榮領地律師 行同啟
拍賣人 香港拍賣行及地產代理有限公司
香港九龍深水埗福華街二百一十五號三樓
電話三三〇八八 一九八四年六月九日

租期先定五年，其後按續約
 新界沙田新市鎮第十七區
 租約第五大九號
 面積(約)三點八公頃
 除供作掛接車、私家車、電車及貨運運輸載重及倉庫而極佳之
 其他類型車輛之司機候車中心及其附屬設施(用以協助促進
 道路安全及利便駕駛者)用途外，不可作任何其他用途。
 載標日期：一九八四年七月廿七日上午十二時
 查閱圖則、索取投標表格、通告章程請到土地政改處、香
 港花園道利大廣場土地政改署及九龍、新海、葵、號油
 蔴地停車場大原一樓九龍地政處。

地政署 擬招標承租官地事

租期先定兩年，其後按續約
 新界、元朗、鳳凰路
 元朗短期租約第六二號
 面積(約)三萬七千五百四十四呎
 用作種植、存放及儲藏農畜植物、花卉及其他花園產品
 載標日期：一九八四年七月二十一日上午十二時
 投標表格、通告及章程可向元朗地政處、香港花園道利大
 廣場土地政改署及九龍新海葵一五〇號油蔴地停車場大
 原一樓九龍地政處索取，而招標圖則亦可往上述各辦事處
 查閱。

(一) 西邊角道介於巴里里一近獅與戲院一與南山公路之一段將劃為「不准通行」。

(二) 右轉限制公路——青山公路東行車道之車輛不准右轉入大道道南邊新交京處右轉。

(三) 南(中)雙車巴士總站之巴士改道——所有進出西樺角道南(中)巴士總站之巴士將對調入口方向。巴士將經新設之一段大河道駛進上樓站東面入口。

(四) 新界之土牆區——所有耕種之土一律禁止駛入列道路：

(甲) 青山公路介於其與西樺角道面交界處以東之一段東行車道；

(乙) 大河道介於其與西樺角道交界處以東之二段南行車道。

(六) 限制區劃——大河道介於西樺角道與青山公路之一段劃為每日二十四小時限制。

除限制巴士及輕貨客車外，其他機動車輛一律禁止在上述限制區內。(甲)上落乘客；或(乙)駛卸貨物。

(七) 公共小型巴士限制區——下列道路將劃為每日二十四小時公共小型巴士限制區：(甲)青山公路介於其與西樺角道交界處之六段東行車道；(乙)青山公路一百三十五號至安街之一段西行車道；(丙)青山公路介於安街至其與大河道交界處之第二段西行車道；(四)青山公路介於安街至其與大河道交界處以上之路段。

除限制普通車外，其他公共小型巴士一律禁止在上述限制區內。(甲)上落乘客；或(乙)駛卸貨物。

(八) 土牆限制區——西樺角道介於青山公路與巴里里之一段將劃為每日二十四小時之土牆限制區。

所有之土牆禁止在上述之土牆限制區內：(甲)上落乘客；或(乙)駛卸貨物。

(五) (六) (七) 及(八)項所較之禁區及限制區地點將有標誌交通警察將予取消。

(九) 取消新界之土牆區——下列新界之土牆區將予取消：(甲)青山公路介於安街至其與該處交界處以東約四十米處之一段西行車道；(乙)安街。

(十) 取消限制區——西樺角道現行之二十四小時禁止上落乘客區將予取消。

(十一) 取消青山公路部份公共小型巴士限制區——現時青山公路介於青山公路一百三十五號至安街之一段西行車道為公共小型巴士限制區而範圍——准許公共小型巴士在青山公路行車處西樺角門外和安街。

(十二) 取消新界之土牆限制區——現時位於青山公路外其與西樺角道東面及西面交界處之新界之土牆限制區將予取消。此佈

查由一九四四年七月九日起至一九四四年八月廿日止，位於青衣橋東南部青衣市地段第五十七號之華商公司私有碼頭受租股份將進行修蓋工程。從事工程之總督會展示該項工程。
 在附近航行之一切船隻須小心駕駛為要。
 標注避距標識：「南」字西面 一九四四年 第一五號
 查有關位於長洲及石鼓洲西博覽海峽之標注避距標誌修護工程經已完竣。一九四四年第四十四號海員通告現已發出，確切公告通知。
 水道及海洋測量工程 一九四四年 第一六號
 查有關在「SEASON ROAD」（青山半島西南兩海峽）狹窄水道及海關測量工程。一九四四年第四十五號（T）海員通告現已發出，特此公告通知。
 本佈告可在「港干諾道中林士街多摩停車場大廈船出口入碼頭處免費索取。
 海事處處長 嚴偉



體育

溫布頓網球爭準決賽權

麥萊諾蘭等上陣

分戰沙迪安拿確史密及加殊

女單艾華特嘉遜爭四強末席

【路透社倫敦四日電】溫布頓網球賽，在經過了第一輪比賽後，即將進入第二輪。在男子單打方面，麥萊諾蘭、蘭斯、高美斯、沙迪安拿、確史密及加殊等，將在第二輪中對陣。在女子單打方面，艾華特、嘉遜等，將在第二輪中爭奪四強末席。溫布頓網球賽，是世界上最負盛名的網球賽之一，每年吸引數萬名觀眾到場觀看。今年的比賽，競爭異常激烈，選手們都全力以赴，爭取好成績。

蘇聯集團退出奧運後果

促動改革奧運呼聲

破壞本身體育計劃

贊同奧運設立永久基址高唱入雲

【美聯社柏林四日電】蘇聯集團退出奧運後，國際體育界正對奧運會進行深刻反思。許多人認為，蘇聯集團的退出，破壞了奧運會本身體育計劃，也促使人們呼聲改革奧運會。他們認為，奧運會應該是一個純粹的體育盛會，而不應該受到政治因素的干擾。同時，也有人贊同在奧運會中設立永久基址，以確保奧運會的長期發展和穩定。

蘇聯擊敗西德

雙方原班人馬上陣告魯夫獲勝

世界盃十週年紀念賽

【美聯社莫斯科四日電】在舉行的世界盃十週年紀念賽中，蘇聯隊以強大的實力擊敗了西德隊。這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看，場面非常熱烈。雙方原班人馬上陣，魯夫在比賽中發揮出色，最終幫助蘇聯隊獲勝。這場比賽不僅是一場體育盛事，也是兩國關係的一個縮影。

去信美國名將貝爾披露

蘇聯不參加奧運會

撐跳手畢卡表遺憾

【路透社莫斯科四日電】據消息人士透露，蘇聯政府已經決定不參加即將舉行的奧運會。這一消息引起了國際體育界的廣泛關注。許多運動員，包括撐跳手畢卡，對此表示遺憾。他們認為，奧運會是一個展示體育精神的舞台，而政治因素的干擾是不公平的。同時，也有人認為，蘇聯的決定是基於國家利益的考慮。

英國體壇簡訊

蘇聯爆冷勝日本

平壤國際兵兵賽

【路透社倫敦四日電】在舉行的平壤國際兵兵賽中，蘇聯隊爆冷擊敗了日本隊。這場比賽引起了國際體育界的關注。此外，英國體壇也傳來了一些簡訊，包括一些運動員的比賽成績和訓練情況。這些簡訊反映了英國體育事業的發展和進步。

華僑經濟

今年四月外貿價格變動統計

進出口貨單價均升一成七

【本報訊】根據統計局公佈的數據，今年四月外貿價格發生了顯著變動。進出口貨單價均上升了百分之十七。這一數據反映了物價的波動和經濟的變化。統計局表示，將繼續關注物價變動，並採取措施穩定市場。

英國甲組球會參與最高入球彩池計劃

港協研究過期申請

奧運會體操團體賽

愛爾蘭國際田徑賽

花樣年華

誤前程

康樂家庭

小童羣益會總幹事陳黃穗指出 時代轉變教仔不易 父母學習親職教育 有助促進子女間互相瞭解和溝通

小童羣益會總幹事陳黃穗日前在葵青區議會，以「現代家庭的挑戰」為題，向區議員及家長，介紹現代家庭的轉變，及父母應如何面對。

陳黃穗指出，「現代家庭」的定義，已不再局限於「一男一女一子」的傳統家庭模式，而是包括了單親家庭、同性戀家庭、以及由多個家庭組成的「重组家庭」。

她指出，現代家庭的轉變，是由於社會的轉變而來的。在過去，家庭是一個「經濟單位」，父母是家庭的經濟支柱，而子女則是家庭的「經濟負擔」。

但現在，社會的轉變，使得家庭不再是一個「經濟單位」，而是一個「情感單位」。父母不再是家庭的經濟支柱，而是一個「情感支柱」。

陳黃穗指出，現代家庭的轉變，使得父母在教養子女方面，面臨著前所未有的挑戰。她指出，父母在教養子女方面，應學習親職教育，以促進子女間互相瞭解和溝通。

她指出，親職教育是指父母學習如何與子女溝通，以及如何處理子女的問題。她指出，親職教育有助於父母了解子女的需要，並幫助子女解決問題。

陳黃穗指出，親職教育有助於促進子女間互相瞭解和溝通。她指出，親職教育有助於父母了解子女的需要，並幫助子女解決問題。



小童羣益會總幹事陳黃穗日前在葵青區議會，以「現代家庭的挑戰」為題，向區議員及家長，介紹現代家庭的轉變，及父母應如何面對。



小童羣益會總幹事陳黃穗日前在葵青區議會，以「現代家庭的挑戰」為題，向區議員及家長，介紹現代家庭的轉變，及父母應如何面對。

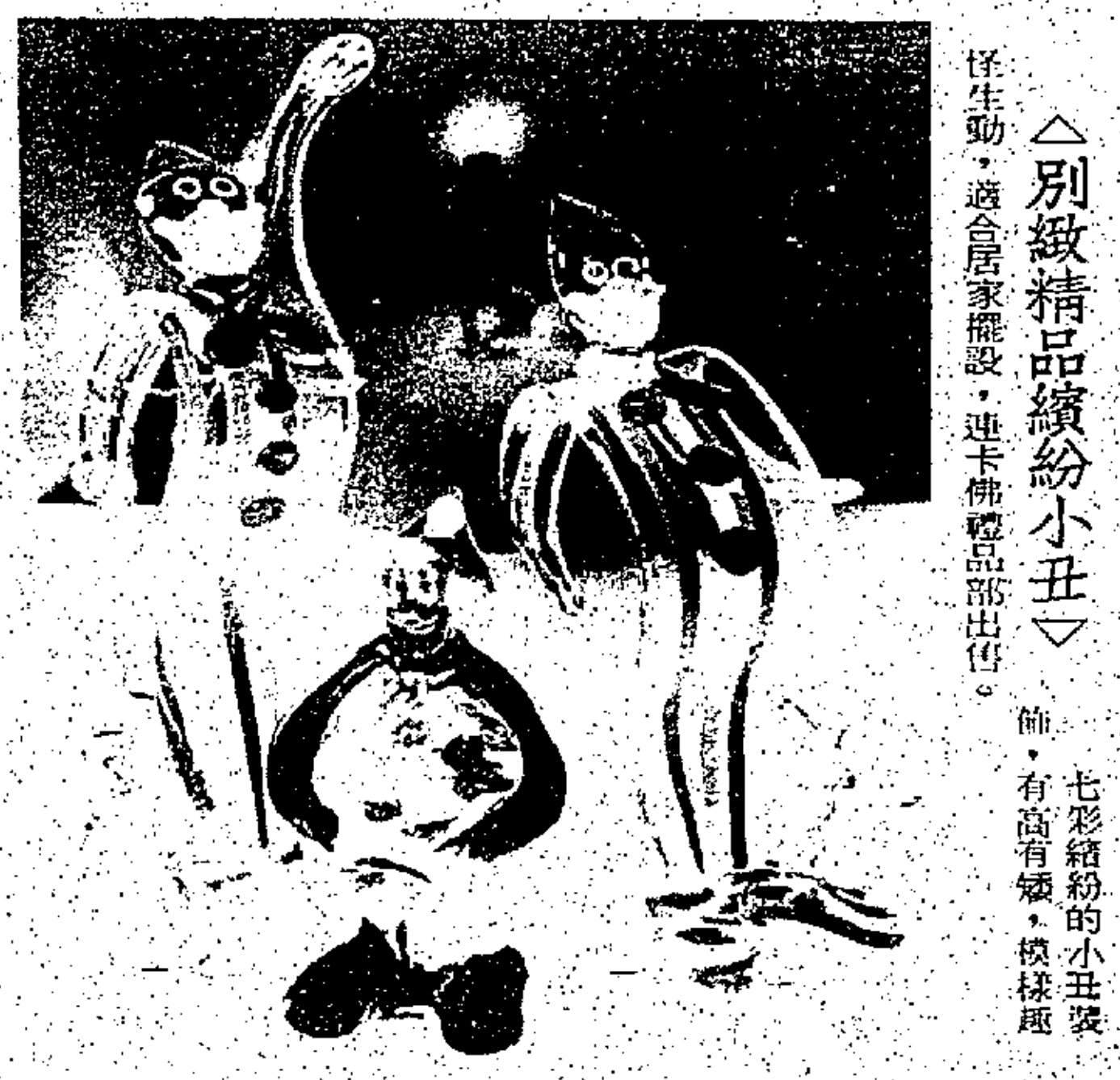
女性胸部與育嬰作用

在育嬰的初期，女性胸部所分泌的乳汁，是嬰兒的主要營養來源。因此，女性胸部的健康，對嬰兒的成長至關重要。

女性胸部的健康，取決於其分泌乳汁的能力。乳汁的分泌，是由於女性胸部內的乳腺細胞所分泌的。乳汁的分泌，是由於女性胸部內的乳腺細胞所分泌的。

女性胸部的健康，取決於其分泌乳汁的能力。乳汁的分泌，是由於女性胸部內的乳腺細胞所分泌的。乳汁的分泌，是由於女性胸部內的乳腺細胞所分泌的。

在育嬰的初期，女性胸部所分泌的乳汁，是嬰兒的主要營養來源。因此，女性胸部的健康，對嬰兒的成長至關重要。



小童羣益會總幹事陳黃穗日前在葵青區議會，以「現代家庭的挑戰」為題，向區議員及家長，介紹現代家庭的轉變，及父母應如何面對。



小童羣益會總幹事陳黃穗日前在葵青區議會，以「現代家庭的挑戰」為題，向區議員及家長，介紹現代家庭的轉變，及父母應如何面對。

古銅老虎

這是一隻古銅色的老虎，它的身體呈古銅色，毛色光澤。老虎的姿態威風凜凜，彷彿隨時會躍出紙面。

這是一隻古銅色的老虎，它的身體呈古銅色，毛色光澤。老虎的姿態威風凜凜，彷彿隨時會躍出紙面。

會計家動運傳宣

會計家動運傳宣，旨在推廣會計知識，提高公眾對會計的認識。活動將通過多種途徑，向公眾介紹會計的奧秘。

會計家動運傳宣，旨在推廣會計知識，提高公眾對會計的認識。活動將通過多種途徑，向公眾介紹會計的奧秘。

女青暑期花班

女青暑期花班，為青少年提供一個學習花藝的機會。課程將由專業人士指導，讓青少年在學習中享受花藝的樂趣。

女青暑期花班，為青少年提供一個學習花藝的機會。課程將由專業人士指導，讓青少年在學習中享受花藝的樂趣。

應與體態配合

應與體態配合，是指根據個人的體態選擇合適的服裝。這不僅能提升個人形象，還能讓人感到舒適自在。

應與體態配合，是指根據個人的體態選擇合適的服裝。這不僅能提升個人形象，還能讓人感到舒適自在。

唐姨的話

唐姨的話，是許多人心中的溫暖。她的話語充滿了智慧與經驗，讓人感到安心與舒適。

唐姨的話，是許多人心中的溫暖。她的話語充滿了智慧與經驗，讓人感到安心與舒適。

加出假期

美、加豪華團
由 HK\$ 6899 起

查詢詳情及報名請親臨或致電
各大特約旅行社 電話：5-266086

馬策旅行社

國際民航協會指定代理商
代理世界各地航空公司機票
代訂各地酒店 代辦各國簽證
發售工商考察旅遊觀光學生移民機票

如蒙垂詢：請電 5-432890、5-437243、5-438089、5-438226 營業部 鄭君

香港干諾道中德輔道商業大廈十二樓 (接11樓)

捷威旅行社

開拓國內好享受 勝地何必再神遊

桂林五日豪華遊 \$1690
西貢湖 蛇口 兩日遊 \$165
兩日遊 \$295
兩日遊 \$350
兩日遊 \$350
兩日遊 \$350
兩日遊 \$350

星晨

日本本州 八天豪華團
直航大阪 七天超值 \$4390
天天出發 日日成團

菲律賓 碧瑤 七天 \$1990
泰國、曼谷 七天 \$2630
泰國、曼谷 七天 \$3040

寶通

台灣渡假團 四天 \$1770
台灣渡假團 七天 \$2630
台灣渡假團 七天 \$2630
台灣渡假團 七天 \$2630

金門平價機票

3-319151 旺角運輸大樓上
本公司代理各大航空公司經辦之
美、加、澳、紐
歐洲 特價優待
免費協辦美加簽證

佳運旅行社

四、五天 全職單人房 \$2700
專辦台証 機票酒店
機票酒店 機票酒店
機票酒店 機票酒店

長城中國旅遊服務社

北京 六天直飛 \$4090
北京 六天直飛 \$4090
北京 六天直飛 \$4090
北京 六天直飛 \$4090

永安

本州富士山進士尼六天豪華團 \$3630
本州富士山進士尼六天豪華團 \$3630
本州富士山進士尼六天豪華團 \$3630
本州富士山進士尼六天豪華團 \$3630

金輝假期

台北 每晚由110起
台北 每晚由110起
台北 每晚由110起
台北 每晚由110起

敦煌

日本迪士尼 \$3630起
北京、華東 \$2188起
中山珠海 \$420起
九龍彌敦道469號新光商業大廈601室
香港德輔道中61號金城銀行大廈502室

欣欣

台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450

環通

台北 環遊 \$480
台北 環遊 \$480
台北 環遊 \$480
台北 環遊 \$480

佳麗安

台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450

航美假期

台北 每晚由110起
台北 每晚由110起
台北 每晚由110起
台北 每晚由110起

東南

台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450

欣欣

台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450

環通

台北 環遊 \$480
台北 環遊 \$480
台北 環遊 \$480
台北 環遊 \$480

佳麗安

台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450
台灣環島豪華七天 \$2450

航美假期

台北 每晚由110起
台北 每晚由110起
台北 每晚由110起
台北 每晚由110起

創新行程獨家專有
豪華膳宿高級享受

住宿特級豪華酒店，如新加坡
蜚宮(DYNASTY)、檳城沙洋
(RASA SAYANG)及吉隆坡
麗晶(REGENT)等，設備應有
盡有，一流享受。膳食除
中國菜外，更遍及星馬美食，
大飽口福。

出發及回程均乘坐新加坡
BIG TOP 747珍寶機,全球
最大、豪華舒適,並有星馬
最大之「甜蜜星馬假期」空氣
調節車隊接載遊覽,沿途專人
照顧,仔細過詳。

馬星(雲頂·馬六甲)六天渡假團	\$3,240
檳城·浮羅交怡六天逍遙團	\$3,240
馬星七天超級豪華團	\$3,999
星馬(檳城)七天遊覽團	\$3,530
馬星六天遊覽團	\$3,299
馬星泰九天遊覽團	\$4,399
馬星菲九天豪華團	\$4,399
星菲六天豪華團	\$3,399
馬星(關丹·檳城)八天豪華團	\$3,899
星馬(關丹·檳城·浮羅交怡)八天豪華團	\$3,899
星馬(關丹·檳城·浮羅交怡)十天豪華團	\$4,599

請即向各大旅行社或新加坡航空公司查詢
熱線電話：5-263219

新加坡航空公司




豐盈旅運公司

3-802108 3-802091
辦公時間：朝九晚九

古浪嶼·廈門·集美·汕頭5天 \$1128 武夷山·廈門·集美·汕頭8天 \$198 汕頭市·揭陽·潮陽·潮安4天 \$698 橫濱頭名吃粥游湖游水可自組回國可停留探親	三級均 逢星期 六出發
桂林·陽朔5天 \$588 星洲游·佛香·暹羅4天 \$689 桂林·陽朔·文化3天 \$885 梧州·封開·連州 各團逢星期三、五出發	北京火車8天 \$980 中山溫泉長江樂園4天 \$380 珠海貴賓·長江樂園398 香港澳·惠州 260 一兩天 天天出發

九龍旺角太子道150號太士商業大廈903室



新雅旅遊

3-307302-5

韓國四天 \$ 2188	韓台六天 \$ 2488
台北四天 \$ 1150	特快台證 \$ 135

精配韓台合法百貨

冬菇總滙 台北包收包退

旺角砵蘭街243號電梯按3字



康泰

S-211411
C-678111
C-305207
C-322301
O-493021

代訂各地酒店及機票

<p>夏威夷 \$1900 洛杉磯 \$2080 西雅圖 \$2652 三藩市 \$2570 紐約 \$2780 溫哥華 \$2950</p>	<p>多倫多 \$3950 倫敦 \$2470 巴黎 \$2470 荷蘭 \$2470 芝加哥 \$2750 香港 \$3350</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

惠社：中環大馬路31號海邊大廈1字全座
 及：尖沙咀彌敦道223號匯豐大廈11字
 分：旺角彌敦道636號渣打銀行中心17字
 及：旺角彌敦道582號渣打銀行中心10字
 各：內地城市南環中心6樓及燕園A72

裕發機房 本人信稱

裕發旅行社

319237 319258 851712
九龍彌敦道303號1樓B座 油蔴地中環樓上

香蜜湖	一天遊 \$ 168 二天遊 \$ 318	珠海	中山溫泉二天 \$ 388 長江東國三天 \$ 518
湯泉	香蜜湖 天半 \$ 250 惠州西湖二天 \$ 270	桂林	直航三天 \$ 1650 北京直航七天 \$ 4488 西貢雲南八天 \$ 2690
銀湖	香蜜湖半天 \$ 238 銀湖、沙頭角半天 \$ 298	代理	中國大酒店 廣東省友會館
蛇口	小梅沙二天 \$ 398		

男導游馬、雲、雲頂、天、東、港、新、(樂新航) \$ 3140
代辦簽證來日航遊台灣五天 \$ 1990、七天 \$ 2550
遊東南亞門票專車往亞洲電視專辦觀食一餐 \$ 118
代辦機票、車、船票 代理中國錄影帶

健的旅行團

\$388 **中山、珠海**
石景山、長江樂園
中山溫泉、石岐 兩日遊
天天出發

收費全港最平，遊覽節目最多
絕無取巧，歡迎比較。

總行：尖沙咀星光行924—6室 ☎37243883
北角：☎668520 荃灣：☎4986627
澳門：☎78706 (朝9晚7 假期照常)

歐美 3-319141 (8 線)			
彌敦道580 號彌敦中心1805室			
台北	780	馬尼拉	1250
曼谷	1030	星加坡	1930
日本	1050	馬尼拉	2150
韓國	1800	馬尼拉	1800
大阪	1330	三藩市	1750
印尼	2900	洛杉磯	1750
檳城	1780	溫哥華	2520
		紐約	2750
		倫敦	2250
		德國	2250
		巴黎	2250
		羅馬	2250
		荷蘭	2250
		雪梨	3500

特快台證 \$ 150

各地特快簽證 • 平機票

金門平價機票
3-319151 旺角運輸署樓上
登打士街栢裕大廈20字

暑假全台灣遊
八天 \$1950
參團台證特價優待

特快台證全套十次 \$160

大通

旅遊有限公司

TEL: 439-7397 KVTCL HX

工商考察 旅遊觀光 學生 移民 移民後果

★代辦國內親友來港移民出國護照

★代理世界各地美、英、加、日、台、星、馬、泰、菲機票及酒店

3-699568-0 3-662982

尖沙咀漢口道14號樓漢

大坡1006室 按10樓

洛杉磯	溫哥華	溫尼辟	多倫多	滿地可	魁北克	紐約	南 美
\$1250	\$1950	\$2500	\$3250	\$3500	\$3500	\$3400	\$4500
洛杉磯	溫哥華	溫尼辟	多倫多	滿地可	魁北克	紐約	南 美
\$1250	\$1950	\$2500	\$3250	\$3500	\$3500	\$3400	\$4500
洛杉磯	溫哥華	溫尼辟	多倫多	滿地可	魁北克	紐約	南 美
\$1250	\$1950	\$2500	\$3250	\$3500	\$3500	\$3400	\$4500

★免稅代訂各國酒店及簽證

歡迎垂詢及信用咭

★免稅代訂各國酒店及簽證

歡迎垂詢及信用咭

特價假日、台、星、馬、泰、菲機票及酒店



司諾

陽普朗專線 : 3-721617

<p>新嘉坡威美假期 \$3490起</p> <p>西北美加假期 \$5895起</p> <p>日航天地美加 \$8650起</p> <p>新嘉坡假期 \$6695起</p> <p>國家加拿大假期 \$7599起</p> <p>國家歐洲假期 \$7995起</p> <p>國家歐洲假期 \$8350起</p> <p>新加坡假期 \$8180起</p> <p>國家陸地假期 \$9599起</p> <p>加航美加本公司代理之</p>	<p>澳飛澳陸新嘉坡 \$6995起</p> <p>國家澳陸假期 \$7899起</p> <p>日航天地日本 \$5995起</p> <p>非航飛特飛馬尼拉 \$6600起</p> <p>新嘉坡飛曼谷 \$2120起</p> <p>陸空飛陸馬尼拉 \$2400起</p> <p>韓國濟州假期 \$3700起</p> <p>日本東京悉尼 \$3490起</p> <p>日本韓國悉尼 \$3390起</p> <p>台灣台北曼谷 \$1670起</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

凡參加本公司代理之美加假期、陸地假期、特價特約

尖沙咀彌敦道100號奧英大廈1108室



康年

旅行社有限公司

5-257148

5-224765

日本	台灣	泰國
六天\$3630 (大版+東京走)	八天\$2610	五天\$2210
八天\$4390	四天\$1770 (天天出發)	七天\$2610
韓國	台證	菲島
四天\$2700	代辦各地	五天\$1610
五天\$3000	機票及酒店	四天\$1810

香港皇后大道中14號大廈911室
本公司在香港及澳門並無分支

新達旅行社 5-447301
5-447821

中華民國七十三年雙十國慶
祝賀國現已開始接受報名

全台灣阿里山環島豪華遊七天 \$2400 八天 \$2600
全台北四日精華遊 \$1650
印尼 (椰加達、萬隆) 六天遊覽團 \$3599
泰國七天豪華遊 \$2590


★華歷假期 天天出發★
(機票 + 3 晚單人房 + 3 早餐 + 接機) \$1160 每位
(機票 + 3 晚單人房 + 6 早餐 + 接機) \$1050 每位
全程住宿 門町新觀光級豪華大飯店
代辦入宿、平機票、配搭台灣貨包郵包退

中環李寶椿大廈 830 室

寶通 3-910377
3-969861

台灣渡假團 四天 \$1670 天天出發	台灣豪華團 八天 \$2510 逢週一、六出發
曼谷芭堤雅 七天 \$2480 逢二、六出發	韓國豪華團 四天 \$2700 逢週三、六出發

台灣急證180泰證100 美加廉價機票
台北機票十酒店十接送 \$1070 天天出發
旺角碼頭第一五號相計生行(412)

 綠洲遊覽公司

5-227063 5-268020

專綫代理星、馬、泰、印尼
特快簽證 平價機票

星馬泰九天	\$ 425
星馬非九天	\$ 425
星馬(檳城)七天	\$ 345
星馬(關丹、檳城、浮羅交怡)八天	\$ 385
星馬(義蓬)六天團	\$ 325
日本八天	\$ 425
狄士六天	\$ 345

各地旅遊團歡迎電話查詢

四海機票中心
 3-688788 3-688337 3-693333
八年經驗專辦特快
美加澳洲歐洲南美簽證
 三藩市 \$1930 英國 \$2130
 洛杉磯 \$1930 澳洲 \$2130
 溫哥華 \$2680 加拿大 \$2130
 紐約 \$2430 歐洲 \$2130
 多倫多 \$3130 日本 \$3430
 香港 \$3380 澳洲 \$1380
 滿地可 \$2880 紐西蘭 \$3380
 溫尼辟 \$4480 夏威夷 \$1830

請向各大旅行社或
菲律賓航空公司查詢

 **菲航假期**
\$1670起

逢星期三、四、六、日出發

菲航機票+麗晶酒店住宿四日三晚
HK\$1740 天天出發

安全旅行		旅行安全	
5-222851 5-222822 5-222300			
中環域多利皇后街4號利華大廈203室			
新航美洲假期	\$6889	台北酒店訂房中心	
新航歐洲假期	\$8080	凡住宿三晚，送台北半日遊	
國泰歐洲假期	\$7569		
國泰澳洲精選	\$6889		
西北美加精選	\$8495		
日航美加聯遊	\$8080		
日航大洲水洲	\$3950		
日本迪士尼團	\$3636		
泰國曼谷暹羅團	\$2490		
台北花東車馬	\$1770		

達明 3-7215277 (6線)
澳洲 **夏威夷**
\$7889起 **西岸**
乘搭國泰 **\$3695起**
 代售歐美各地移民學生機票
 九龍尖沙咀漆咸道67-71號安年大廈601室

利華

3-660206-
3-306333-1

自置物業信譽可靠

台北機票+酒店

特價機票	台北東南亞NETT	台灣雙十國慶	自選行程+星佳行
洛杉磯 \$2000	越南 三線 \$120	日航天天飛美國	紐約 紐約 紐約
台北 香港 \$2000	泰國 第一 \$120	假期歐洲假期	台北 台北 台北
溫哥華 \$2900	東方 華航 \$130	航線台灣香港	台北 台北 台北
多倫多 \$3550	天城 世紀 \$150	航線台灣香港	台北 台北 台北
紐約 約 \$2750	泰國 國航正 \$150	航線台灣香港	台北 台北 台北
倫敦 約 \$2750	美國 美航 \$150	航線台灣香港	台北 台北 台北
巴黎 約 \$2350	泰國 國航 \$140	航線台灣香港	台北 台北 台北
荷蘭 約 \$2350	泰國 國航 \$140	航線台灣香港	台北 台北 台北
西班牙 \$2650	泰國 國航 \$140	航線台灣香港	台北 台北 台北

旺角彌敦道263號銀行中心905室

自選行程+星佳行

提供即時航線及酒店資訊 歡迎查詢

利華
3-660206-7
3-306331-4
自置物業信譽可靠

免費 台北買樓豪華團

台北四天 \$1880 7月20, 27, 8月3, 10日

三晚住宿台北最新最大豪華之遠東大飯店

第一天: 香港、台北—遠東亞細亞宮夜總會

第二天: 實地參觀樓宇—忍烈廟—陽明山

第三天: 實地參觀樓宇—野生動物園—石門水庫

第四天: 中心紀念堂—台北—香港

台北花蓮四大豪團 \$1890

兩晚台北遠東飯店、一晚花蓮亞太都飯店、
三趟火車往花蓮、飛機返台北。

旺角彌敦道636號銀行內C905室 自置分行 星光行752室
服務時間週四晚七時至九時 郵寄、親訪、支票及信用卡

第一好 旅行社有限公司
3-918787

精辦各地簽證由我辦理妥善放心
中華護照 180 平快台證 65
代理各地機票、酒店、平通港九

台灣 環島酬賓團八天 \$2290
台北自由團四天 \$1028

泰國特選遊五天 \$2270 行程充實
信譽保證

旺角彌敦道744號通亨銀行大廈十樓十壹號展廳

Philippine Airlines
Asia's first airline.

**菲航精華假期
十天 \$ 7990**

**菲航博覽豪華
十五天 \$10980**

請向各大旅行社查詢
或熱線電話5-213624

 **康寧** 3-320941
3-323419

新航歐洲假期 8080起	澳洲雪梨美假期74
新航夏威夷假期3490起	日本東京迪士尼34
美國西岸浪漫團6995起	韓國釜山豪華團31

代訂各地機票·酒店·特快簽證

馬皇泰豪華團 4299起	泰國曼谷芭提雅2
甜蜜假期星馬遊3140起	台灣環島豪華遊2
菲律賓碧瑤遊 1920起	台灣環島度假團1

總公司：旺角彌敦道636號銀行中心1515室
分公司：旺角登打士街黃金商場一樓A

台灣專線 一三三六二二二
 凡九個星期各大旅行社行程表備有

華航假期 至 \$2688
 4.6,8天豪華團 (環島花蓮雙程機)

精選假期 至 \$2550
 4.5,7,8天 (環島團, 或阿里山團)

首創住台北環亞大飯店
 乘中華機, 最高級, 回程多班任選

數家布廠 又被接管

個別負債一千多萬元至二千多萬元無法解決

主要並非因為生產方面而是地產投機後遺症

上半年本港織布工業生產雖放緩但一般情況尚非嚴重

（本報訊）上半年本港織布工業生產雖放緩但一般情況尚非嚴重，主要並非因為生產方面而是地產投機後遺症。據悉，本港織布工業在上半年生產量雖有減少，但整體情況尚非嚴重。然而，由於地產投機後遺症，個別布廠負債達一千多萬元至二千多萬元，無法解決，導致數家布廠又被接管。

拆息升近十五厘

財務存息亦續勒起

美國國慶休市港外匯走勢很悶

（本報訊）由於美國國慶休市，港外匯走勢很悶。拆息升近十五厘，財務存息亦續勒起。據悉，美國國慶休市期間，港外匯市場交投清淡，拆息上升近十五厘，財務存息亦隨之上升。

貨款難收經濟情況惡劣

港貨銷非洲續沉弱

（本報訊）貨款難收，經濟情況惡劣，港貨銷非洲續沉弱。據悉，由於經濟情況惡劣，貨款難以收回，港貨銷非洲市場持續疲弱。

人民幣對港元

調低百分之二

（本報訊）人民幣對港元調低百分之二。據悉，由於經濟情況惡劣，人民幣對港元匯率調低百分之二。

（本報訊）食油生油價格已趨穩定。據悉，食油生油價格已趨穩定，市場交投清淡。

國際金融市場行情

一九四四年七月四日（當地時間）
倫敦股市（金融時報指數）

五種主要股票（買及賣）	7.75	5.90
怡和	9.90	10.00
渣打	7.60	7.80
匯豐	2.875	2.975
荷蘭	2.45	2.55

紐約股市（道瓊斯工業指數）
紐約股市（道瓊斯工業指數）
紐約股市（道瓊斯工業指數）

大集團減價不理別人死活

（本報訊）大集團減價不理別人死活。據悉，大集團減價，不理別人死活，導致市場混亂。

（本報訊）食糖市壓力稍減輕。據悉，食糖市壓力稍減輕，市場交投清淡。

（本報訊）港幣匯價升二點。據悉，港幣匯價升二點，市場交投清淡。

（本報訊）東亞銀行與美國安拿集團將引進新式保險業務。據悉，東亞銀行與美國安拿集團將引進新式保險業務，市場交投清淡。

（本報訊）食油生油價格已趨穩定。據悉，食油生油價格已趨穩定，市場交投清淡。

港空紡紗連續降價

（本報訊）港空紡紗連續降價。據悉，港空紡紗連續降價，市場交投清淡。

中區寫字樓供過於求更明顯

（本報訊）中區寫字樓供過於求更明顯。據悉，中區寫字樓供過於求更明顯，市場交投清淡。

（本報訊）米市交投轉減少。據悉，米市交投轉減少，市場交投清淡。

（本報訊）龍高企業公司總經理張鉅綿指出。據悉，龍高企業公司總經理張鉅綿指出，市場交投清淡。

（本報訊）中國包裝器材市場潛力甚優厚。據悉，中國包裝器材市場潛力甚優厚，市場交投清淡。

（本報訊）食油生油價格已趨穩定。據悉，食油生油價格已趨穩定，市場交投清淡。

利率決定物價

（本報訊）利率決定物價。據悉，利率決定物價，市場交投清淡。

地產專欄

（本報訊）地產專欄。據悉，地產專欄，市場交投清淡。

（本報訊）食油生油價格已趨穩定。據悉，食油生油價格已趨穩定，市場交投清淡。

（本報訊）中國包裝器材市場潛力甚優厚。據悉，中國包裝器材市場潛力甚優厚，市場交投清淡。

（本報訊）食油生油價格已趨穩定。據悉，食油生油價格已趨穩定，市場交投清淡。

（本報訊）食油生油價格已趨穩定。據悉，食油生油價格已趨穩定，市場交投清淡。

國際商業信貸銀行

國際商業信貸銀行
國際商業信貸銀行

存款期	港幣利率(%)	美元利率(%)
三個月	14.0000	12.1875
六個月	14.0000	12.1875
九個月	14.0000	12.1875
十二個月	14.0000	13.5000

食油生油價格已趨穩定

（本報訊）食油生油價格已趨穩定。據悉，食油生油價格已趨穩定，市場交投清淡。

美元在
時由近
金價回
銀價亦
外
面是由
回降了
另方面
也有影
淡，因
倫
五八升
加拿大
一·三

二二〇磅
一八·六
一七〇
五拉，無
時法郎
二五美
〇〇·一
美元·
不俗
有

訂量
商表示
平家庭電
市場銷路
最近歐美
新單開
奇來探
燈飾、
電筒、
之電器
表

幣計
四五六
四四二
四五四

電話：美三
七月四日
東京

收時報二
三九、四
五日圓
比上日收
在在海外網
的全日品
改出口產
至二三十
十央銀
對美元產
幣，但充

升五
金牌
開市

點阻破峯待有

五月三十一日
大望：……
認爲股
股指數
突破四
阻力水
各指
幅額

(四) 日共成
造價
合約開
手，八
共成六
收市二
開市二
自零一
二九點
二三九

面計有

成五百
四百七
頭，存
成五
成五
成四
一千
一百五
白四十
百元，
元，燒
十元至
普通貨
二十元
十元。

三
二
一

航 勇 鐵

福理「寶」

帝 華 星 繼 威 主 兒 佐 宜

林。騰詠譚
白 簡

點，點，點，點，點間
一彩最刺華最來史集一金

喜劇 心涼 侶配搭 部最佳 青霞。 詠麟。

即 好 弄

青龍
部最佳
侶配搭
之哀涼
喜劇

譚詠
林青
一部

史提 史匹 史揭
斯· 佐治 卡斯
芬史 卡 合

全球合作 結晶
譚詠麟 林青雲 林嶺南
聯合演出 童不

三點半
三點四
三點八

神勇雙响炮

洪金

清通
陳欣
吳耀
岑建
葉德
惠英
林正
大攬笑

子君 出璧

狗仔幫 求好

中国 台湾

導演 陳永孫

孫永陳 導演

陳豸 孫豸

白 琴韻	間 清而	\$23 票長貼點點 \$27 價關半半半
---------	---------	--------------------------

影激作 **利康**

鐵巡

<p>盜剛 巡奸</p> <p>春午朝四 滿夜場點 美場風</p> <p>子越場半十 雨早點</p>	<p>盜剛勇奪 航導彈</p> <p>重慶場九十 開出：早點</p>	<p>盜剛 彈</p> <p>X100</p> <p>探和</p>
----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

股市專欄

賣家拋售強壓依然持續

港股市跌勢未止截

恒生指數跌十一點五〇，以八五〇三收市。半日開做八千三百七十五萬元。昨日全日減少近五千萬。賣家拋售強壓依然持續，做價普遍反復偏軟，部份二三線股仍受賣家低拋，做價低跌明顯。

（特訊）昨（四）日，香港股市在賣家拋售強壓下，恒生指數跌十一點五〇，以八五〇三收市。半日開做八千三百七十五萬元。昨日全日減少近五千萬。賣家拋售強壓依然持續，做價普遍反復偏軟，部份二三線股仍受賣家低拋，做價低跌明顯。

世界經濟復甦業務顯著暢旺

去年度合併純利一千一百萬元，較上一年度增加百分之二十六。董事局建議派末期股息每股二角二分，另派九股送一股份。並建議法定股本增至一億五千萬。

東京股市交投增

杜連斯平均指數收市為一〇三三點八四，升二點六五九。全日成交額達三億七千萬。

鯉魚恤純利大增

去年度合併純利一千一百萬元，較上一年度增加百分之二十六。董事局建議派末期股息每股二角二分，另派九股送一股份。並建議法定股本增至一億五千萬。

保華建築去年度

全年總溢利為九千一百餘萬元，比上年度微增百分之零點五。營業溢利則略有減少，係因營業成本比預算為大關係。

倫敦股市反復不定

倫敦股市昨日反復不定，收市時指數為八二一〇點，升一〇點。全日成交額達一億二千萬。

遠東分類指數	收市	起/跌
恒指	5022.47	53.39
滬指	4670.17	55.83
日經	3637.84	69.76
港指	2995.20	289.81
新加坡	12171.88	11.31
倫敦	2966.33	24.28
紐約	2015.78	12.09
東京	591.35	56.70
三寶壟	3200.09	

「潭死水」難興波

大市進入「潭死水」狀態，只靠南華系股票支撐，完全缺乏新血加入，市面更趨死寂。

望觀心人夕前期假

假期前夕，市場交投清淡，投資者多持觀望態度，市場氣氛較為凝重。

市道演變益感迷惘

昨日市道演變益感迷惘，投資者對市場前景感到不安，交投量進一步萎縮。

市道演變益感迷惘

昨日市道演變益感迷惘，投資者對市場前景感到不安，交投量進一步萎縮。

市道演變益感迷惘

昨日市道演變益感迷惘，投資者對市場前景感到不安，交投量進一步萎縮。

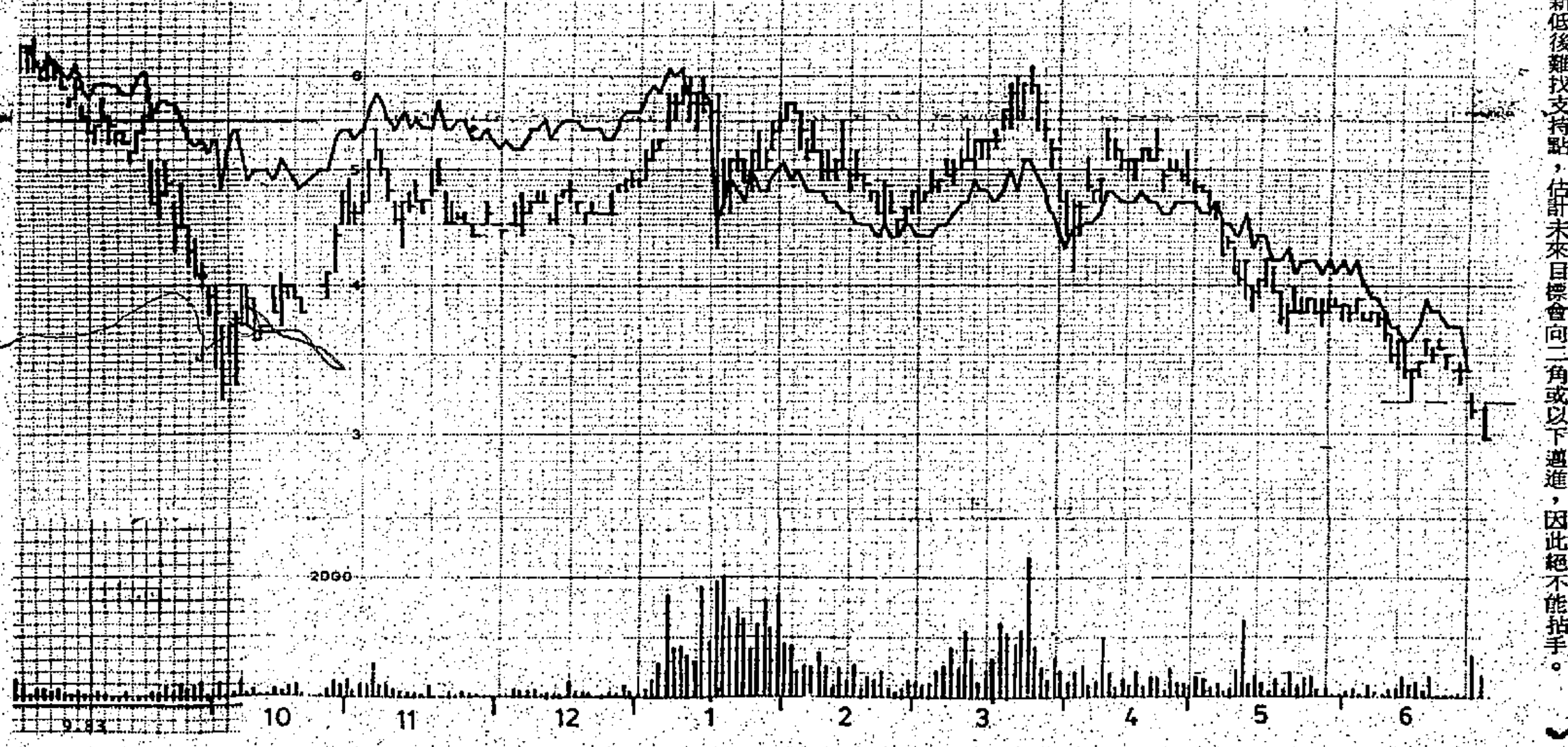
市道演變益感迷惘

昨日市道演變益感迷惘，投資者對市場前景感到不安，交投量進一步萎縮。

市道演變益感迷惘

昨日市道演變益感迷惘，投資者對市場前景感到不安，交投量進一步萎縮。

遠東交易所十項成交股數	最多股票
滬指	1,920,000
日經	1,200,000
港指	886,000
新加坡	795,000
倫敦	706,000
紐約	435,000
東京	406,000
三寶壟	381,000
金寶壟	374,000



股市成交價目表 (七月四日)						股
香港會成交：11,240,000元		遠東會成交：38,820,000元		金銀會成交：150,000元		金山寶 寶威 愛美高 王氏工
四會成交總額：83,750,000元						第一太 周生士 和記寶
恒生指數：850.33跌11.50		遠東指數：3784.09跌51.08		金銀指數：689.14跌8.41		能達科 怡和 利豐 廖創興 連卡佛 志正 太古洋 新鴻基 瑞典公 先施公 豐德 永安公 永安樂 仁孚
金指數 751.73跌9.32	銀指數 578.34跌5.57					亞細亞 紀德區 長江實 士打區 四海地 遠東發
(一) 銀行及財務類						第一城 金山地 德智發 廣君發 恆隆 夏利文 恆基非 協成行 置地公 信託A 合和 新昌集
股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
東亞銀行	19.40	19.60	19.10	19.20	19.20	19.10
第一太平財務	—	—	—	—	—	—
恆生銀行	31.50	31.50	30.50	30.75	30.75	30.75
匯豐銀行	5.90	5.90	5.85	5.85	5.85	5.85
工商銀行	2.05	2.075	2.00	—	2.05	2.00
嘉華銀行	1.24	1.24	1.23	—	1.24	1.23
海外信託銀行	2.675	2.70	2.65	2.65	2.675	2.65
美商匯豐	—	—	—	—	—	—
永盛財務	—	—	—	—	—	—
友聯銀行	4.125	4.125	4.125	—	4.125	4.40
永隆銀行	25.60	25.60	25.10	25.30	25.30	25.10
怡和證券	5.70	5.80	5.70	5.70	5.75	5.80
和豐證券	3.85	4.025	3.85	4.00	3.95	3.95
(二) 債券類						
港幣債券7.25%	83.0%	83.0%	83.0%	83.0%	83.0%	—
港幣認股權證	7.20	7.20	7.00	7.00	7.00	7.00
九倉債券7.5%	—	—	—	—	—	—
和豐債券	78.0%	78.0%	78.0%	78.0%	—	—
置地債券8%	56.0%	56.0%	56.0%	56.0%	—	—
置地認股權證86	2.80	2.80	2.625	2.625	2.70	—
怡和認股權證92	1.01	1.08	1.01	1.03	1.03	1.03
(三) 公用事業類						
中華電力	11.00	11.20	10.90	11.00	11.10	11.10
中華巴士	6.40	6.40	6.00	6.10	—	6.00
海陸陸運	9.90	10.00	9.90	—	10.00	—
港燈集團	5.40	5.50	5.30	5.35	5.30	5.35
中華煤氣(除息)	5.50	5.55	5.45	5.50	5.50	5.45
電話公司	43.00	43.00	42.75	43.00	43.00	43.00
油蔴地小輪	2.30	2.30	2.25	—	2.275	2.25
九龍巴士	—	—	—	—	—	—
(四) 工商企業類						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
獲利發太平洋行	1.65	1.65	1.55	1.62	1.64	1.60
安利安達	1.73	1.79	1.70	1.70	1.74	1.73
順光電器	—	—	—	—	—	—

	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價	股 名	開市價
	1.15	1.15	1.06	1.06	1.06	1.10	新昌地產	0.15
	1.37	1.37	1.35	—	1.37	1.35	希慎興業	0.34
	1.75	1.85	1.75	—	1.84	1.80	國際城市	0.445
	1.00	1.18	1.08	1.00	1.18	1.10	明輝發展	—
實業	2.75	2.80	2.75	—	2.80	2.80	亨隆地產	—
	—	—	—	—	—	—	啓明建築	—
	0.65	0.65	0.62	—	0.63	—	建煌新記	0.29
	10.00	10.20	9.90	10.00	10.00	10.00	利興發展	—
	—	—	—	—	—	—	利安地產	—
	7.80	7.80	7.60	7.70	7.70	7.70	英居集團	—
	—	—	—	—	—	—	萬邦投資	—
	1.65	1.65	1.65	—	1.65	—	新城市地產	—
	—	—	—	—	—	—	新世界發展	2.85
	—	—	—	—	—	—	鴻易國際	—
	15.00	15.20	14.90	14.90	14.90	14.90	百利保	0.475
	1.02	1.08	1.01	1.03	1.03	1.02	保華建築	2.50
	1.50	1.50	1.50	—	1.50	—	聯邦地產 A	2.80
	—	—	—	—	—	—	滿合	—
	2.90	2.95	2.90	2.925	2.95	2.925	信和置業	0.275
(除息)	1.23	1.25	1.20	1.23	1.20	1.23	兆安地產	—
	2.15	2.20	2.15	—	2.20	—	大新公司	3.30
	0.98	0.98	0.98	—	0.98	—	新鴻基地產	5.25
(五) 地產建築類	—	—	—	—	—	—	太古地產	6.95
	—	—	—	—	—	—	大昌地產	0.73
	0.08	0.08	0.08	—	0.08	0.08	大生地產	1.65
	7.30	7.35	7.20	7.25	7.30	7.35	泰盛發展	0.75
	—	—	—	—	—	—	德榮建築	0.50
	1.15	1.15	1.15	—	1.15	—	大寶地產	0.17
	0.285	0.29	0.28	0.285	0.28	0.285	華光地產	0.35
	—	—	—	—	—	—	永泰發展 (除息)	—
	—	—	—	—	—	—	世界發展	—
	0.44	0.44	0.43	—	0.435	—	華信地產	0.52
	0.29	0.29	0.28	—	0.29	—	(六) 倉庫通	—
	2.20	2.20	2.20	—	—	2.20	中華造船 (暫停牌)	0.86
	1.03	1.03	0.98	0.99	1.00	1.00	九龍倉	3.20
	—	—	—	—	—	—	萬邦航業	—
	2.525	2.575	2.475	2.525	2.50	2.50	海南發展	—
	3.90	3.90	3.85	3.90	—	3.90	東方海外	2.15
	1.80	1.80	1.70	—	1.70	—	安全貨倉	—
	0.57	0.67	0.64	—	0.65	0.65	華光航業	2.625

開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
0.15	0.15	0.15	0.15	0.15
0.345	0.33	0.335	0.335	0.335
0.45	0.435	0.44	0.44	0.44
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
0.295	0.285	—	0.29	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
2.90	2.75	2.85	2.90	2.90
—	—	—	—	—
0.48	0.475	—	0.48	0.475
2.55	2.475	2.50	2.50	2.55
2.875	2.80	—	—	2.875
—	—	—	—	—
0.28	0.27	—	0.28	0.275
—	—	—	—	—
3.35	3.30	3.30	3.35	3.30
5.25	5.00	5.05	5.05	5.05
7.05	6.90	7.00	7.00	7.00
0.73	0.72	—	0.72	0.72
1.65	1.65	—	1.65	1.65
0.77	0.75	0.75	0.77	0.77
0.52	0.50	—	0.52	—
0.17	0.17	—	0.17	0.17
0.36	0.33	—	0.34	0.355
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
0.52	0.52	—	0.52	—
—	—	—	—	—
0.86	0.86	—	0.86	—
3.225	3.125	3.175	3.15	3.15
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
2.20	2.15	2.175	2.20	—
2.65	2.625	2.625	2.65	2.65

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
會豐船務 A	—	—	—	—	—	—
隆豐國際	1.72	1.74	1.70	1.70	1.72	1.70
康進航運	0.10	0.10	0.10	0.10	—	—
(七) 酒店旅遊						
凱華酒店	0.20	0.205	0.16	—	0.16	0.18
遠東酒店	0.58	0.60	0.58	—	0.60	0.58
海豐企業	—	—	—	—	—	—
大倉店	—	—	—	—	—	—
美羅華酒店	—	—	—	—	—	—
百樂酒店	—	—	—	—	—	—
富豪酒店	0.275	0.28	0.275	0.28	0.275	0.28
(八) 紡織製衣						
鱸魚恤	5.00	5.00	5.00	—	—	5.00
南豐紗廠	12.80	12.80	12.80	—	12.80	—
南洋紗廠	—	—	—	—	—	—
南海實業	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	5.30	5.30	5.20	—	5.20	5.20
長江製衣	—	—	—	—	—	—
(九) 其它						
淘化大同	—	—	—	—	—	—
寰球電子	—	—	—	—	—	—
忠德石油	3.50	3.50	3.50	—	3.50	—
康力投資	0.31	0.325	0.31	0.31	0.315	0.315
青洲英坭	7.80	7.80	7.70	7.80	—	7.70
港機工程	6.95	6.95	6.90	6.90	6.90	6.90
香港電視	3.275	3.275	3.20	3.275	3.20	3.20
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
立興鐘錶	4.40	4.40	4.35	4.40	4.375	4.35
南順	—	—	—	—	—	—
郭立斯礦	—	—	—	—	—	—
生力啤酒	6.20	6.20	6.20	—	—	6.20
邵氏	—	—	—	—	—	—
孫那美	—	—	—	—	—	—
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
寶光實業	—	—	—	—	—	—
紅寶石發展	—	—	—	—	—	—
宋加刺膠	8.50	8.50	8.50	8.50	—	—
人頭馬	—	—	—	—	—	—

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
會豐船務A	1.72	1.74	1.70	1.70	1.70
德豐船務	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10
德豐航運					
德豐酒店	0.20	0.205	0.16	0.16	0.18
遠東酒店	0.58	0.60	0.58	0.60	0.58
海豐企業					
大信店					
美蘭華酒店					
富華酒店	0.275	0.28	0.275	0.28	0.275
富華酒店					
(七) 酒店旅遊					
德豐船務A	1.72	1.74	1.70	1.70	1.70
德豐船務	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10
德豐航運					
德豐酒店	0.20	0.205	0.16	0.16	0.18
遠東酒店	0.58	0.60	0.58	0.60	0.58
海豐企業					
大信店					
美蘭華酒店					
富華酒店	0.275	0.28	0.275	0.28	0.275
富華酒店					
(八) 紡織製衣					
通魚池	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
南豐紗廠	12.80	12.80	12.80	12.80	12.80
南豐紗廠					
南豐實業					
裕泰製衣	5.30	5.30	5.20	5.20	5.20
南豐實業					
長江製衣					
(九) 其它					
海化大同					
寶球電子	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50
忠德石油	0.31	0.325	0.31	0.31	0.315
康力投資	7.80	7.80	7.70	7.80	7.70
青洲英坭	6.95	6.95	6.90	6.90	6.90
港機工程	3.275	3.275	3.20	3.275	3.20
香港電視					
茂昌眼鏡					
立興鐘錶	4.40	4.40	4.35	4.40	4.375
南順					
菲立斯礦	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20
生力啤酒					
邵氏					
森那美					
星島報業					
南華早報					
寶光實業	8.50	8.50	8.50	8.50	8.50
紅寶石發展					
宋加利膠					
人頭馬					

1984

中學會考試題預習專欄

歷史解答建議(三)

SUGGESTED ANSWER TO

HISTORY (3)

4. Account for the aggression that Japan committed in China in the period 1931-1937. In what ways did China react to this aggression?

(Remember that "account for" means "explain". So while you could include facts about the Japanese aggression in China in the period, you should explain them and give more emphasis to this part. And don't forget the Chinese reaction to the Japanese aggression. The following points may be of use.)

1. Many military leaders in Japan were dissatisfied with the party government's peaceful policies in China. They advocated the creation of a Japanese empire in East Asia by force.

2. In China, the Kuomintang succeeded in unifying China by 1928. To many Japanese militarists, this was a threat to the Japanese interests in China. From 1928 to 1931, the KMT tried to re-establish control over Manchuria, which had been Japan's sphere of influence for many years. This alarmed the Japanese militarists too.

3. Toward the late 1920s, Soviet Russia became more and more active in strengthening power in Northeast Asia, that is, in the region where Manchuria is. Japanese militarists felt it was essential to conquer Manchuria.

4. Manchuria was important to Japan. The place could be used to protect Japan against foreign invasion. Japanese investment could be put there, and the raw materials in Manchuria could be used for industrialization at home.

A. The Manchurian Incident, Sept 18, 1931 - All the above reasons explained why on this date a few radical Kwantung Army officers (Japanese militarists stationed in Manchuria) deliberately arranged an explosion on the South Manchurian Railway (which belonged to Japan) near Mukden in Manchuria. With this excuse, the Kwantung army then conquered Manchuria quickly. Later, extensive territories in North China fell to Japanese hands too.

B. Control of North China, 1932-1936 - A puppet state called Manchukuo was created

in Manchuria under Japanese control. In 1932-36, Japan extended her control over extensive territories in North China, including Jehol, Chahar and Hopei.

1. When the Manchurian Incident happened, Chang Kai-shek of the KMT believed that the internal problem of communism must be solved before China could and should defend herself against Japan. Chang appealed to the League of Nations for help. The League appointed the Lytton Commission to investigate the dispute and then condemned Japan for aggression in Manchuria. However, this did not check the Japanese, and did not change Chang Kai-shek either. Chang continued with the extermination campaigns against the CCP (Chinese Communist Party) and did not take up arms against Japan.

C. The China Incident, July 7, 1937 - A dispute between Japanese and Chinese soldiers occurred at the Marco Polo Bridge near Peking on that day. Later, this developed into a war between China and Japan, known as the Second Sino-Japanese War (1937-45).

1. By 1937, militarism had succeeded in Japan. This explained the willingness of Japanese militarists to go to war with China over Japan's interests in China.

2. In late 1936, there was the Sian Incident in which Chang Kai-shek was kidnapped by one of his generals and was forced to agree to cooperation with the CCP against Japan for the second time in history. So after the China Incident of July 7, 1937, China went to war with Japan.

5. Explain the ways in which great-power rivalries in the Balkans brought about the First World War.

(There are two main things to remember when answering this question. First, select relevant materials only, that is, facts and arguments concerning the great-power rivalries in the Balkans. Second, you should show how these rivalries led to the First World War. This part is more argumentative. You can use the following points when answering this question.)

Background to great-power rivalries in the Balkans

1. There are many small states in the Balkans. Some of them desired independence from Turkish rule or from domination by great powers like Austria or Russia. Some were independent and wanted to help those that were not. Serbia was an example. She was

independent from Turkey since 1878 but sought a political union with Bosnia, which was under Austrian influence before 1908 (rule after 1908). All this created much trouble.

2. Both Austria and Russia were eager to extend their influence in the Balkans. When there was a dispute, these powers would be involved.

International crises that occurred in the Balkans

1. The Balkan crisis, 1875-78

a) In 1875, Bosnia and Bulgaria revolted against Turkey. Later, Serbia joined the revolt.

b) In 1877, Russia supported the revolt. But Austria opposed Russia.

c) In 1878, at the Congress of Berlin, Bulgaria became independent, and Russia had influence there. Serbia was independent from Turkish rule too. Bosnia was militarily occupied by Austria.

d) Russia and Austria were not friendly. On the other hand, Serbia wanted to join Bosnia to form a larger state.

2. Bosnian crisis, 1908-09

a) In 1908, Austria annexed Bosnia with the excuse that a revolt against Turkey broke out there.

b) Germany supported Austria. This alarmed Britain, France and Russia (the three powers that formed the Triple Entente earlier in 1907). The three powers became more determined to oppose any further aggression by Austria and Germany.

c) On the other hand, Serbia became bitterly disappointed, as she wanted a political union with Bosnia. Serbia believed that in future she should use a stronger foreign policy against Austria.

3. The Balkan Wars, 1912-13

a) Serbia, Bulgaria, Greece and some other states formed a Balkan league to challenge Turkey in 1912.

b) In the same year, the League declared war on Turkey. Russia and France (Russia's ally in the Franco-Russian Alliance) supported the League. Turkey was badly defeated.

c) Later, however, Serbia and Bulgaria fought against each other over the problem of dividing Turkish land. Serbia won.

d) Then Austria forced Serbia to give up some Turkish land. Germany again supported Austria. In the end, Serbia

yielded to Austria. e) A war between Russia and France (which supported Serbia) on the one hand and Austria and Germany on the other nearly broke out. Russia and Serbia felt that in future they must not back down again when facing Austria and Germany.

Ways how the Balkan rivalries contributed to the outbreak of the First World War

1. We can see that the Balkan rivalries helped hasten the division of Europe into two hostile alliance camps. After the Bosnian crisis, for example, the Triple Entente worked in closer cooperation against the Dual Alliance between Germany and Austria. On the other hand, facing the opposition of the Triple Entente, Germany felt that Austria was her only reliable ally, and continued to support Austrian aggression in the Balkans.

2. The First World War broke out in 1914 as an Austrian challenge to Serbia after the Sarajevo assassination. The strong Austrian policy could be explained by her repeated success in the Balkans with the backing of Germany. Serbia did not yield to Austria's ultimatum because past experience showed that France and Russia supported Serbia.

3. Indeed Russia and France felt that they had tolerated the aggression of Germany and Austria long enough. They decided to stand firm against Germany and Austria this time.

4. When Germany attacked both France and Russia, Britain felt she must cooperate with Russia and France to check Germany and Austria too. So the First World War was on.

5. The outbreak of the First World War could not be explained by the Balkan rivalries alone. But the great-power rivalries there in large measure explained why the great powers took the steps in the summer of 1914 that in the end led up to the war.

6. What is the importance of Lenin in the history of Russia? Illustrate your answer by referring to his activities in 1917-1924.

(The important thing to remember when attempting this question is that the year 1917 is included. Lenin returned to Russia from exile in April 1917, whereas the revolution that overthrew the rule of the Tsar occurred one

month before. You must discuss the activities of Lenin from April 1917 to the end of that year, bearing in mind that the revolution in which the Bolsheviks seized power from the Provisional Government (formed after March 1917) happened in November 1917. After such a discussion, you could then describe things such as War Communism and New Economic Policy (NEP), all of which were introduced by Lenin. Note the following points which are relevant to this question.)

1. Lenin was the leader of the Bolsheviks. Both the Bolsheviks and the Mensheviks were members of the Russian Social Democratic Party formed in 1898. However, the former advocated armed revolt against the Tsarist government at all cost, while the latter were more moderate in policy.

2. When the March Revolution broke out in Russia in 1917, Lenin was in Switzerland. Then he returned to Russia, and proclaimed the April Theses. In it he advocated "bread for the workers, land for the peasants, peace for everyone". He won great popularity because of this. The Provisional Government which consisted of middle-class members were out of touch with the common Russian people. Many Russians were tired of the First World War. So Lenin's peace proposal suited them.

3. Lenin actively worked to overthrow the Provisional Government. In November, he and the other Bolsheviks successfully seized power and later set up a communist government of their own. Lenin had always believed that a small group of well-trained, dedicated revolutionaries could work together to overthrow middle-class governments in an armed seizure of power. This was rather unlike the traditional Marxists who believed that discontented workers would rise against the middle class spontaneously in the course of history.

4. After the November Revolution of 1917, Russia was in deep civil war. This led Lenin to introduce War Communism as a measure to control the bad situation.

a. Factories were taken over by the workers.

b. Banks, mines and later all companies employing more than 10 people were nationalized.

c. Land was taken from

large landholders. No compensation was given to them. Then the land was given to peasants.

d. However, the peasants had to hand all food over to the government which they did not need themselves. That is, the peasants could not sell the food they grew for a profit other than keep the amount of food they needed.

5. War Communism created much discontent among peasants and workers. The peasants refused to grow more food than they needed. Many of them refused to hand surplus food to the government. Efficiency in factories dropped greatly. Trade in consumer goods dried up. There was mad inflation, and many people starved. Some Russians revolted.

6. Because of the failure of War Communism, Lenin introduced the New Economic Policy (NEP) in 1921. The immediate cause was that by 1921 the Bolsheviks had crashed internal oppositions to it, and the civil war had ended.

a. The peasants could sell their surplus food for a profit. The government collected a fixed percentage of tax in the form of food from these peasants.

b. Private enterprise on a small scale was permitted by the government. Some factories were handed back to private hands.

c. Awards were given for increased efficiency in the factories. In other words, ways that capitalists used for increasing production were employed by Lenin.

The NEP was a temporary measure only. It relaxed many of the harsh policies of War Communism in the face of widespread opposition to and dissatisfaction of War Communism. However, Lenin did not abandon the long-term objective of making Russia a communist country. The NEP was only temporary in this sense.

7. Lenin died in 1924. As a revolutionary leader he succeeded very much. From 1917 to 1924, his leadership carried many of his colleagues such as Trotsky forward in times of crises. The success of the

Bolsheviks in seizing power in late 1917 and then winning the civil war after that year owed much to Lenin's power of organization. However, at the same time, much of the dictatorial structure of Soviet Russia was built by Lenin too.

效廣法刊明香三一
刊告律登令港月九
物之性有指政三
有質關定府日叁

力廣 應讀 印柯 必社 必學 必家 必工
強告 大者 刷式 有國 讀生 備雇 覽商

報日僑華

廣告部電話：5—490884

全經包專新歷六一創
僑濟羅刊聞史月九刊
稱報萬豐翔悠五二在
許導有富實久日五於

工人世界

離校青年踏足社會 最好先受職業訓練

掌握了專業技術還要吸收經驗 打好人際關係與同事和睦相處

【本報訊】離校青年踏足社會，最好先受職業訓練。在學校裏，我們受過專業技術訓練，但踏入社會後，還需要吸收經驗，並打好人際關係，與同事和睦相處。職業訓練不僅能讓我們掌握專業技術，還能讓我們了解社會的運作，為我們踏入社會做好準備。

待人謙恭本身受益 意氣用事自招煩惱

縱有才華亦要懂得適應環境 始可循序漸進奠定事業基礎

【本報訊】待人謙恭本身受益，意氣用事自招煩惱。縱有才華亦要懂得適應環境，始可循序漸進奠定事業基礎。在社會上，我們需要與不同的人打交道，待人謙恭能讓我們贏得他人的尊重，而意氣用事則會讓我們陷入煩惱。只有懂得適應環境，我們才能順利開展事業。

你想找尋工作嗎?

【本報訊】你想找尋工作嗎？如果你正在尋找工作，那麼你應該考慮到一些重要的因素。首先，你要了解自己的興趣和才能，並根據這些因素來選擇工作。其次，你要了解市場的需求，並根據市場的需求來調整自己的技能。最後，你要保持積極的態度，並不斷學習和進步。

大都會牙患普遍 提防供齒常識

補修及早及牙蛀若有

【本報訊】大都會牙患普遍，提防供齒常識。補修及早及牙蛀若有。在現代社會，由於飲食習慣和口腔衛生意識的改變，牙患已經成為一種普遍現象。我們應該了解一些基本的牙齒常識，並及時進行補修，以防止牙蛀的發生。

上班下班 搭車代步 方便自己

【本報訊】上班下班，搭車代步，方便自己。在現代社會，搭車已經成為一種非常普遍的交通工具。它不僅方便快捷，還能節省時間和精力。我們應該充分利用這一便利，為自己的工作和生活提供幫助。

亦顧別人 方便自己

【本報訊】亦顧別人，方便自己。在社會生活中，我們不僅要考慮自己的利益，還要考慮他人的利益。只有做到相互尊重、相互理解，我們才能建立良好的人際關係，並為自己的發展創造良好的環境。

香港第一台

【本報訊】香港第一台。這是一台具有歷史意義的機器，它的出現標誌著香港在某一領域取得了突破。我們應該為這一成就感到自豪，並繼續努力，為香港的繁榮和發展做出貢獻。

香港第二台

【本報訊】香港第二台。這是一台具有歷史意義的機器，它的出現標誌著香港在某一領域取得了突破。我們應該為這一成就感到自豪，並繼續努力，為香港的繁榮和發展做出貢獻。

香港第五台

【本報訊】香港第五台。這是一台具有歷史意義的機器，它的出現標誌著香港在某一領域取得了突破。我們應該為這一成就感到自豪，並繼續努力，為香港的繁榮和發展做出貢獻。

錫安青年中心舉辦 野外挑戰訓練課程

【本報訊】錫安青年中心舉辦野外挑戰訓練課程。該課程旨在通過各種挑戰性活動，培養青年的團隊精神、抗壓能力和解決問題的能力。課程內容豐富多彩，包括定向越野、攀岩、徒步等。歡迎廣大青年踴躍參加。

七擒孟獲 在何處?

【本報訊】七擒孟獲，在何處？這是一個關於歷史和地理的問題。孟獲是蜀漢時期的一位著名將領，他的故事在《三國志》中有詳細記載。然而，關於他具體的活動地點，卻一直存在爭議。本文將探討這一問題，並為讀者提供一些參考信息。

秋瑾密友陶荻子

【本報訊】秋瑾密友陶荻子。陶荻子是秋瑾的一位重要朋友，她的生平事跡與秋瑾緊密相連。本文將介紹陶荻子的生平事跡，並探討她與秋瑾之間的友誼。陶荻子是一位具有高尚品德和卓越才能的女性，她的故事值得我們學習和紀念。

辛棄疾同情李廣

【本報訊】辛棄疾同情李廣。辛棄疾是南宋時期的一位著名詞人，他的作品中充滿了對國家和民族的熱愛。李廣是漢朝時期的一位著名將領，他的故事在《史記》中有詳細記載。本文將探討辛棄疾對李廣的同情之情，並分析其原因。

掌故 刊周雙

【本報訊】掌故，刊周雙。這是一篇關於歷史和文化的文章，內容豐富多彩，涵蓋了多個領域。文章通過對一些歷史事件的描述，為讀者提供了一個了解歷史的窗口。文章語言生動，引人入勝，是讀者的首選。

寺雲慶與父創高

【本報訊】寺雲慶與父創高。這是一個關於宗教和家族的故事。寺雲慶是一位著名的僧人，他的父親是一位著名的官員。本文將介紹寺雲慶的生平事跡，並探討他與父親之間的關係。寺雲慶是一位具有高尚品德和卓越才能的僧人，他的故事值得我們學習和紀念。

蜀軍徵集路線略圖



辛棄疾同情李廣

【本報訊】辛棄疾同情李廣。辛棄疾是南宋時期的一位著名詞人，他的作品中充滿了對國家和民族的熱愛。李廣是漢朝時期的一位著名將領，他的故事在《史記》中有詳細記載。本文將探討辛棄疾對李廣的同情之情，並分析其原因。

辛棄疾同情李廣

【本報訊】辛棄疾同情李廣。辛棄疾是南宋時期的一位著名詞人，他的作品中充滿了對國家和民族的熱愛。李廣是漢朝時期的一位著名將領，他的故事在《史記》中有詳細記載。本文將探討辛棄疾對李廣的同情之情，並分析其原因。

辛棄疾同情李廣

【本報訊】辛棄疾同情李廣。辛棄疾是南宋時期的一位著名詞人，他的作品中充滿了對國家和民族的熱愛。李廣是漢朝時期的一位著名將領，他的故事在《史記》中有詳細記載。本文將探討辛棄疾對李廣的同情之情，並分析其原因。

旨在避免出現削價競爭

但是，目前機場票價仍可謂不啻重負，即是如此，亦難超所值。

乘搭港鐵前往貴賓室，所有的貴賓室，包括特別服務包，均由特別服務包提供。在設有特別服務包的貴賓室，目前的增長率每月平均

一九八二年，在瑞士列車換裝的行李總共為十五萬件，其約三萬五千件經蘇式機器轉運，一萬七千件經由人工搬運。

外來旅客抵蘇黎世後，將行李搬上瑞士列車的客人可以享這項全權服務，無二的服務，離開瑞士的旅客只需要在飛機飛前幾分鐘，將行李搬上列車掛鉤，乘客便可以在輕便自便的前往機場。

機務方面，目前前蘇黎世機場特快快車服務，但到一九八二年，當內日CONCO二之機場的列網完成後，即可及完成。

[illegible]

阿大力星期日開
飛航雅士月中往美加
海皇瑪瑙十日泊葵涌
（本報訊）日本郵
船公司（日本郵船）
（番番）日本郵船
理阿大力（Amoy）
號貨櫃輪
於本月七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、共三十一日，開往美加、西貢、溫哥華、
輪船公司電
公司名稱

TOTO



日本東方輪船株式會社

歐洲定期航線——往來香港

S.S. PRESIDENT (C)

DIRECT : 七月八日落貨

CONTAINERS AVAILABLE AT HAMBURG
Hamburg, Rotterdam,
Antwerp, London,
Göteborg, Copenhagen, G.
Lisbon, Leixoes, Aarhus,
Amsterdam At Hamburg
Kiev Via Rotterdam, L.

洋行航空運有限公司

HONG KONG AIR CARRIER CO., LTD.
TH Floor, Euro Trade Centre
中環交易中心三樓
電話：5-2111
傳真：5-2113、14號（6 Lines）
代理：亞細亞貨倉油庫公司
電話：24號 TEL: K-7272
地址：香港德輔道中街99號

泰航十一月起增闢
清邁至大阪新航線

[illegible]

迫上到時可置廿七個浮泡。

在一九八三年，共有一萬一千四百艘遠洋輪船進出本港。十年後，將會上升約百分之四十，接近一萬六千五百艘。所以現時的七十二個浮泡，將不足以應付其港口之發展，尤以南中國及台灣的進步情勢。

他稱，由於亞洲區其他港口的發展，尤以南中國及台灣的進步情勢，海上運輸的研究必須包括港口設施及每港水深問題，因應配合日後的

台春本月中始到

(本報訊)大阪商船三井郵船(香港)有限公司代理之卡蘭美拉，翌日離港，經馬得拉斯、孟買、科倫坡、可隆、亞丁、蘇彝士、塞特、那不勒斯、熱那亞、安特衛普、倫敦、布魯塞爾、阿姆斯特丹、鹿特丹、漢堡、哥本哈根、斯德哥爾摩、赫爾辛基、塔林、里加、瓦爾米耶拉、庫爾迪加、利耶帕亞、雷澤克內、格羅賓、維堡、聖彼得堡、莫斯科、聖保羅、里約熱內盧、巴拿馬、科隆、曼薩尼約、洛杉磯、溫哥華、西雅圖、波特蘭、多倫多、蒙特利爾、紐約、波士頓、費城、華盛頓、芝加哥、聖路易、新奧爾良、休士敦、達拉斯、鳳凰城、洛杉磯、溫哥華、西雅圖、波特蘭、多倫多、蒙特利爾、紐約、波士頓、費城、華盛頓、芝加哥、聖路易、新奧爾良、休士敦、達拉斯、鳳凰城。

華夏八三二七六
源順四四二〇〇
福來四四五九三
源順四四五九九
K七二二三
寶隆H七四三四
總統H七四三三
K六九九七

Jap
海・接儀 TEL.
A KOEGEL
Port Of Spain
go, Puerto Cab
go La Guaira/
Port Of Sp
時間：七月十日
七月一
CO, MANZANIL
PUERTO CALDE
NAMA, COLON,
時間：七月九日
航運有
OCEAN S
Trade Centre
13-14號
發貨倉 油庫
迫24號 TEL.

[illegible]

係生意，介紹此種的文化精神，每個國人的特別，又有專人介紹如通曉各地最佳的工藝家，還有旅遊家陪同。此外，這本「商業旅館」有特別及所需的國人的旅遊資訊，包括各國的衛生條件及所需之物品，天氣於各處穿著的衣物，實屬旅遊證件，風俗習慣，天氣及各地時間差等實屬。

參考部分列出商店，總及政府辦事處的營業時間，公眾假期及亞太區地圖。

索取指南向新加坡郵政局香港地區辦事處（新加坡大坡中區）或致函 KEM HENDRICKS INTERNATIONAL, INC. 1015 5 街國際商務集團。

一九八九年九月開辦。

此批所開出的船票

行政員安武斯士增

現正進行修改後現代
於本月開始將續投
服務。

該公司計劃到六
年後，將會擴充到八
噸可載二千五百個
的貨物。這些新的建
預料今年稍開始。

據該公司董事及
行政員安武斯士增

四艘貨艙輪船的人，讓
士克兒貨艙輪船現正
展於太平洋航線船服
務。每兩週一班。

士克公司自一九二
五開始，已提供往來
亞洲與墨西哥新嘉坡
及澳洲各港口。一九七
九年開辦。

增至每週一班

戴偉指出，有些研究計劃，都不會影響到葵青貨櫃碼頭至一九八九年的二期擴建，報稱於一千九百八十六年完成。

此外，並建議於一千九百八十六年內，完成在港九中心以北的中港客運通道。他希望有海、陸往來香港的乘客，可以在該處處理。

此外，打拉在一九九零年時，將沙田、鴨洲、鴨洲、紫灣、屯門等公營的巴士站，移往新區，以避風地區重建和擴充鯉魚公海狗公司。


文又透露，政府曾在兩年前的諮詢一加加大大範圍公開，去研究有關的計劃。將於本月內，向公眾提交一份報告書。這份報告書，將分別為石塘咀、大嶼山、東涌、赤柱及西貢等地。

戴偉說，他在海事處服務了廿一年，在一九八零年時升為海事處處長。

圖：快將退休的海軍處長鄭偉。(本報攝)

賀禮綉綉，在本月九日（山大港、班加西、斯柏蘭、快將退休的海軍處長鄭偉。(本報攝)

協成 H 五〇二
德銀 H 四九四
國光 H 七三三
華豐 H 七三三
德豐 H 七三三
國光 H 七三三
聚華 H 四八八
達初 H 八六六
成風 K 七三九
仕嘉 H 七四六
海豐 H 四〇八
德利 H 四七三
大源 H 四〇二
聯航 H 四二八



加勒比
“CLAUDE”
直航：La Guaira
Santo Domingo
Fel Containers

貨倉截
“ALTIS”
直航：ACAPUL
GUATEMALA, P
CRISTOBAL, PA
貨倉截

TRANS
14th Floor, Eur
香港干諾中
收貨站：亞南

美娜
M/S “MAWLAHANG”
V-23

往：橫濱、名古屋、神戶、仰光。

新興行船務有限公司啓

船泊B11號池
七月八日開行

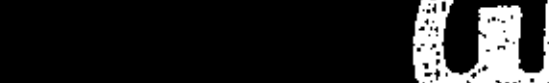
出口船期表									
(船名)		(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)				
美洲綫									
亞士馬士基	PXEL	MAERSK	美國西岸	五日	馬士基				
韓國元通	KOREAN WONIS	SUN	加州紐約	五日	馬士基				
方武士	ORT-KNIGHT		加州紐約	六日	馬士基				
海望輝石	NEP-DIAMOND		西北太平洋	六日	馬士基				
亞非雅士	PRES-PIERCE		加州西北太平洋	六日	馬士基				
羅拉士基	LAURA	MAERSK	加州紐約	七日	馬士基				
嘉林光榮	GALLEON PRIDE		洛杉磯三藩市	七日	馬士基				
海望碧王	NEP-JASPER		加州西北太平洋	七日	馬士基				
解放者	AM-ASTRONAUT		加州紐約	八日	馬士基				
解放者	S-LIBRATOR		西北太平洋	八日	馬士基				
澳洲太	EVER VALIANT		加州	八日	馬士基				
澳大利亞	AUSTRALIA		加州西北太平洋	八日	馬士基				
米斯高	MIXTECO		加州	八日	馬士基				
明光	MING GLORY		洛杉磯紐約	九日	馬士基				
大長	EVER GRACE		美國	十日	馬士基				
英愛	DYNAMIC ACE		美國西岸	十日	馬士基				
愛帶	ALTIS		中南美	十一日	馬士基				
百保	BARBER PRIAM		美國	十二日	馬士基				
歐洲綫									
虎利	HU LIN		英國歐洲	五日	馬士基				
利原	H.L.HOUTMAN		地中海	六日	馬士基				
威爾	EVER FOREVER		地中海	六日	馬士基				
威爾	CHEVALIER VALBELLE		地中海	六日	馬士基				
科羅	S-D. CORONA		地中海	七日	馬士基				
科羅	SCHWORIN		歐洲	七日	馬士基				
科羅	NEP.CRYSTAL		歐洲	八日	馬士基				
科羅	KHUD-REPIN		歐洲	八日	馬士基				
科羅	NEP-GARRCIA		歐洲英國	九日	馬士基				
科羅	H-K-EXPRESS		歐洲	九日	馬士基				
科羅	S-J.C-KORZENIOWSKI		歐洲英國	九日	馬士基				
科羅	LIAO HE		英國歐洲	十日	馬士基				
科羅	CARAMELLA		地中海	十日	馬士基				
科羅	EAGLE		地中海	十日	馬士基				
科羅	NOVIKOV PRIBOY		歐洲	十一日	馬士基				
科羅	FUSHIMI MARU		歐洲	十一日	馬士基				
科羅	OCEAN ESPERANCE		地中海	十一日	馬士基				
科羅	EUROPEAN EAGLE		地中海歐洲	十一日	馬士基				
科羅	NIKOLAY MAKSIMOV		地中海	十三日	馬士基				
科羅	EASTERN CROWN		地中海	十四日	馬士基				
澳洲綫									
遠東	F.E-BRIDGE		弗里曼特	五日	馬士基				
遠東	ZIM EILAT		澳洲	六日	馬士基				
遠東	AUST-ENTERPRISE		澳洲	六日	馬士基				
遠東	CHENG TU		澳洲	六日	馬士基				
遠東	MOSEL		澳洲	六日	馬士基				
遠東	BAI HE KOU		澳洲	六日	馬士基				
遠東	ORT-AMBASSADOR		澳洲	六日	馬士基				
遠東	FALSTRIA		澳洲	六日	馬士基				
印、巴、中東綫									
昭川	SHOKAWA MARU		杜拜科威特	五日	馬士基				
昭川	MARIBOR		孟買喀拉	五日	馬士基				
昭川	CONTENDER ARGENT		阿拉伯灣	六日	馬士基				
昭川	BRISTOL MARU		蘇打	六日	馬士基				
昭川	EVER FOREVER		蘇打	六日	馬士基				
昭川	H.L.HOUTMAN		蘇打	六日	馬士基				
昭川	BAHLAR SWAPNA		吉大港	六日	馬士基				
昭川	SIT SINGAPORE		仰光	六日	馬士基				
昭川	S-D. CORONA		阿拉伯	六日	馬士基				
昭川	MAWLAMYAING		仰光	六日	馬士基				
昭川	GOLD HILL		阿拉伯	六日	馬士基				
昭川	HAMMURABI		阿拉伯	六日	馬士基				
昭川	AEGIS ATHENIC		紅海	六日	馬士基				
昭川	KHUD-REPIN		蘇打	六日	馬士基				
昭川	LANKA SRIMANI		科倫坡紅海	六日	馬士基				
昭川	ORT-PRINCE		吉大港加爾各答	六日	馬士基				
昭川	ABHA ZAHAB A		紅海	六日	馬士基				
昭川	S-J.C-KORZENIOWSKI		仰光	六日	馬士基				
昭川	MRES.JEFFERSON		阿拉伯灣	六日	馬士基				
昭川	MARIA ANGELICOUSSI		仰光	六日	馬士基				
昭川	LITJIA		馬德拉斯吉大港	六日	馬士基				
昭川	RAYA GLORY		科倫坡喀拉	六日	馬士基				
東南亞綫									
露嘉	LUCULENT		新加坡巴生	五日	馬士基				
露嘉	SHOKAWA MARU		新加坡	五日	馬士基				
露嘉	SOVEREIGN ACCORD		新加坡	五日	馬士基				
露嘉	NEP-AGATE		馬尼拉	五日	馬士基				
露嘉	HANGANG GLORY		新加坡巴生	五日	馬士基				
露嘉	NEP-ZIRCON		新加坡巴生	五日	馬士基				
露嘉	ESTE GLORIA		新加坡巴生	五日	馬士基				
露嘉	LUNA MAERSK		新加坡巴生	五日	馬士基				
露嘉	SPECO EXPRESS		汶萊古晉	五日	馬士基				
露嘉	KOREAN CROWN		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	R.R. RATNA		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	MAERSK TEMPO		雅加達泗水	六日	馬士基				
露嘉	ASIA ACE		馬尼拉	六日	馬士基				
露嘉	NEP. CRYSTAL		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	SANDY BAY		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	AND. KALOKA		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	KOBE MARU		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	WAN LIE		新加坡曼谷	六日	馬士基				
露嘉	WAH YEE		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	THAI TUBTIM		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	XIN HUA 8		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	KOTA TIMOR		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	NEW HYDE		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	THAI TUBTIM		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	ST.SENTARUM		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	MAH 2		曼谷	六日	馬士基				
露嘉	FUKUZAKI MARU		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	CORNELIA MAERSK		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	GEMINI. MOON		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	SUN TIMOR		新加坡巴生	六日	馬士基				
露嘉	NEP-AGATE		馬尼拉	六日	馬士基				
露嘉	KALIMANTAN SATU		新加坡巴生	六日	馬士基				
台灣、日本、金山綫									
福興	FOO HSING 2		高雄	五日	永美				
星	VENUS		日本	五日	裕邦				
金碧	PICA PORTE		日本	六日	裕邦				
建華	CHIN HWA 2		高雄	六日	裕邦				
交興	HAO CHENG		新港	六日	裕邦				
海利	JIU DONG NAM		金山	六日	裕邦				
新福	NEW HAI LEE		上海	六日	裕邦				
福利	FU CHUN		上海	六日	裕邦				
貿易	MIN LIE		高雄基隆	六日	裕邦				
貨櫃	TRADE CONTAINER		基隆	六日	裕邦				
運	EASTERN LUCKY		關島	六日	裕邦				
東銘	JIN JIANG		上海	六日	裕邦				
海六號	TUNG HAI 6		香港	六日	裕邦				
天	TIAN YUE		天津	六日	裕邦				
二號	KUO LIE		日本	六日	裕邦				
大	KWANG TA 2		日本	六日	裕邦				
二號	YI CHUN		日本	六日	裕邦				
怡	MAW LAM YING		日本	六日	裕邦				
運	SHANG HAI		日本	六日	裕邦				
海峽	JING HE		日本	六日	裕邦				
廈門	STRAIT CONTAINER		日本	六日	裕邦				
十	XIA SHUI YUN		台灣	六日	裕邦				
非洲綫									
渣華	NL-LOIRE		路易士	五日	渣華				
利	CR.ABIDJAN		西非	七日	渣華				
比	MORNING STAR		西非	七日	渣華				
星	OCEAN CONGO		西非	七日	渣華				
海	GOLD HILLA		西非	七日	渣華				
洋	OSAKA MARU		西非	八日	渣華				
金	FANEO		西非	八日	渣華				
大	NL-MANILA		西非	九日	渣華				

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
新華八號	XIN HUA 8	曼谷	五日	寶順
利加力加	NIPPONICA	曼谷	五日	三和
昭川丸	SHOKAWA MARU	台灣	五日	寶順
海皇嶺南	NEP-DIAMOND	美國	五日	中港
東二號	HP DONGNAM	釜山	五日	中港
東方武士	O-KNIGHT	美國	五日	中港
東三號	HAYAKAWA MARU	基隆	五日	大永
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	五日	大永
建華三號	F.E-BRIDGE	高雄	五日	大永
建華四號	ZIM ELAT	新加坡	五日	新日
建華五號	SOVEREIGN ACCORD	曼谷	五日	東海
建華六號	HANGANG GLORY	曼谷	五日	東海
建華七號	SANDY BAY	曼谷	五日	東海
建華八號	BRISTOL MARU	釜山	五日	東海
建華九號	VENUS	日本	五日	東海
建華十號	ESTE GLORIA	日本	五日	東海
建華十一號	AXEL MAERSK	歐洲	五日	東海
建華十二號	CHEVALIER VALBELLE	基隆	五日	東海
建華十三號	KALIMANTAN DUA	日本	五日	東海
建華十四號	GOLD MARINE	日本	六日	東海
建華十五號	OGDEN CONGO	台灣	六日	東海
建華十六號	TUNG HAI 6	高雄	六日	東海
建華十七號	A-ENTERPRISE	高雄	六日	東海
建華十八號	KOBER MARU	日本	六日	東海
建華十九號	GEMINI MOON	日本	六日	東海
建華二十號	MARIBOR	釜山	六日	東海
建華二十一號	ZIM SINGAPORE	歐洲	六日	東海
建華二十二號	NORASIA CARTHAGO	歐洲	六日	東海
建華二十三號	MAH 2	曼谷	六日	東海
建華二十四號	NL-HOUTMAN	歐洲	六日	東海
建華二十五號	EVER FOREAER	台灣	六日	東海
建華二十六號	CONTENDER ARGENT	日本	六日	東海
建華二十七號	PICA PORTE	日本	六日	東海
建華二十八號	KUO LIE	日本	六日	東海
建華二十九號	NEP-ZIRCON	曼谷	六日	東海
建華三十號	FP CHUN	曼谷	六日	東海
建華三十一號	SCANDUTCH ASIA	馬尼	六日	東海
建華三十二號	NEP-JASPER	美國	六日	東海
建華三十三號	基 LUNA-MAERSK	美國	六日	東海
建華三十四號	EASTERN LUCKY	曼谷	六日	東海
建華三十五號	BANGLAR SWAPNA	日本	六日	東海
建華三十六號	GOLD ALISA	日本	六日	東海
建華三十七號	NEP-CRYSTAL	高雄	七日	東海
建華三十八號	基 LAURA MAERSK	新加坡	七日	東海
建華三十九號	SL-LIBERATOR	美國	七日	東海
建華四十號	C.R. ABIDJAN	曼谷	七日	東海
建華四十一號	ORT-PRINCE	釜山	七日	東海
建華四十二號	GOLD HILLA	釜山	七日	東海
建華四十三號	SHANGHAI	上海	七日	東海
建華四十四號	ST-SANTARUM	日本	七日	東海
建華四十五號	CHENG TU	新加坡	七日	東海
建華四十六號	KWANG TA 2	高雄	七日	東海
建華四十七號	ASIA ACE	台灣	七日	東海
建華四十八號	ASIA VENTURE	日本	七日	東海
建華四十九號	WAN LIE	新加坡	七日	東海
建華五十號	基 MAERSK TEMPO	馬尼	七日	東海
建華五十一號	MIN LIE	台灣	七日	東海
建華五十二號	TUNG PING 2	高雄	七日	東海
建華五十三號	TIAN YUE	天津	七日	東海
建華五十四號	KOTA TIMOR	日本	七日	東海
建華五十五號	R-R-RATNA	日本	七日	東海
建華五十六號	TRADE CONTAINER	台灣	七日	東海
建華五十七號	GALLEON PRIDE	馬尼	七日	東海
建華五十八號	AGIS ATHENIC	日本	七日	東海
建華五十九號	YI CHUN	基隆	七日	東海
建華六十號	S-D-CORONA	日本	七日	東海
建華六十一號	WAH YEE	曼谷	七日	東海
建華六十二號	MORNING STAR	曼谷	七日	東海
建華六十三號	基 MANILA	曼谷	七日	東海
建華六十四號	SCHW ERIN	日本	八日	東海
建華六十五號	ORIENT WINDS	美國	八日	東海
建華六十六號	MOSEL	西貢	八日	東海
建華六十七號	THAI TUBTIM	曼谷	八日	東海
建華六十八號	基 J.C.-KORZENIOWSKI	新加坡	八日	東海
建華六十九號	AUSTRALIA	新加坡	八日	東海
建華七十號	PACIFIC MARU	新加坡	八日	東海
建華七十一號	ROYAL STAR	釜山	八日	東海
建華七十二號	MANGO QUEEN	日本	八日	東海
建華七十三號	CHUN SUN	日本	八日	東海
建華七十四號	OSAKA MARU	釜山	八日	東海
建華七十五號	FANEOES	日本	八日	東海
建華七十六號	TAI LAI	高雄	八日	東海
建華七十七號	MARINE CONTAINER	台灣	八日	東海
建華七十八號	NEW HAI NING	上海	八日	東海
建華七十九號	KHUD-REPIN	歐洲	八日	東海
建華八十號	PRES-GARCIA	上海	八日	東海
建華八十一號	LANKA SRIMANI	釜山	八日	東海
建華八十二號	BUNGA PERMAI	歐洲	八日	東海
建華八十三號	AM-ASTRONAUT	美國	八日	東海
建華八十四號	EVER VALIANT	中國	八日	東海
建華八十五號	ACTION	地中海	八日	東海
建華八十六號	H-K-EXPRESS	高雄	八日	東海
建華八十七號	MIXTECO	美國	八日	東海
建華八十八號	BAI HE KOU	上海	九日	東海
建華八十九號	MARIA ANGELICOUSSIS	日本	九日	東海
建華九十號	基 MANILA	釜山	九日	東海
建華九十一號	NOVIKOV PRIBOY	歐洲	九日	東海
建華九十二號	HWA LIE	台灣	九日	東海
建華九十三號	TA TUNG 2	高雄	九日	東海
建華九十四號	TELLO	基隆	九日	東海
建華九十五號	STRAIT CONTAINER	台灣	九日	東海
建華九十六號	HAI YUN	基隆	九日	東海
建華九十七號	CHUNG LIE	台灣	九日	東海
建華九十八號	BONNY STAR	釜山	十日	東海
建華九十九號	DYNAMIC ACE	釜山	十日	東海
建華一百號	JUPITER	釜山	十日	東海
建華一百零一號	WESER EXPRESS	美國	十日	東海
建華一百零二號	NEP-AGATE	馬尼	十日	東海
建華一百零三號	SKY HOVER	天津	十一日	東海
建華一百零四號	HP NAMJIN	釜山	十一日	東海
建華一百零五號	NEP-TOPAZ	曼谷	十一日	東海
建華一百零六號	HAI KUO	高雄	十一日	東海
建華一百零七號	HAI WANG	台中	十二日	東海
建華一百零八號	HAI CHUN	基隆	十二日	東海

今日空郵 (星期四)		郵遞時間	
印度、加拿大	上午十時	郵件	上午十一時
印尼、西澳洲、澳洲、斐濟、紐西蘭、汶萊、台灣、泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓	上午十一時	正午	十二時
斯里蘭卡	下午二時	下午二時	下午三時
夏威夷	下午二時	下午二時	下午三時
新加坡、馬來西亞、香港、沙巴	下午三時	下午三時	下午四時
沙撈越、卡塔爾、約旦			下午四時
牙買加、埃及、敘利亞、丹麥、葡萄牙、西貢			下午四時
牙、蘇威、瑞典、愛爾蘭共和國、瑞士、西德	下午三時	下午三時	下午四時
西貢、北非、摩洛哥、塞拿利羣島			下午三時
意大利、利比亞、英國及北愛、芬蘭、奧地利、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、巴拿馬、巴林、科威特、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、贊比亞、日本	下午四時	下午四時	下午五時
奧三奧倫、扎伊爾			下午五時
蘇丹	下午四時		
兩荷、美國、加拿大、墨西哥、秘魯、巴拿馬共和國	下午四時	下午六時	下午六時
厄瓜多爾			下午六時
今日平郵			
英國及北愛、愛爾蘭共和國、尼日利亞、利比亞、沙地阿拉伯、也門人民民主共和國、喀隆隆、象牙海岸、馬里、塞內加爾			下午五時

選擇旅遊



捷威旅行社

香港皇后大道中31號匯海大廈7字樓
電話: 5-212527, 5-254596
九龍彌敦道301-309號嘉富大廈804室
電話: 3-3083111-6
九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室
電話: 3-3200111
星、日、假期、照常營業、酬賓酬賓

石 景 山	西麗湖／香蜜湖	沙坪／順德	海南島九天	桂林五天	北 京
澳門 中山 龍溪 長江 橫濱 珠海 廣西 翠亨村 獨家採用噴射船JET FOIL來回港澳 走拱北免稅特快通道祇需五分鐘 ●兩日遊 \$420 ●住宿珠海賓館 \$440 ●中山溫泉 \$460 ●珠海、澳門三日遊 \$590 天天出發，早去晚返，食足四餐	惠州 東莞 深圳 蛇口 坐電氣化、噴直通巴 鮮魚嫩肉、菜式上選 冷氣房間、清靜幽雅 香蜜湖、惠州、東莞 兩天遊 \$360 天天出發 西一天遊 \$175 天天出發 深兩天遊 \$295 天天出發 湖三天遊 \$320 天天出發	澳門 石岐 小環 中山 佛山 高橋 新會 肇慶 石灣 廣州 \$790 連過三日 沙坪 四天 野味團 野味菜譜 1. 龍虎鳳大拼 2. 清蒸海上鮮 3. 炒白鱔王 4. 家鄉肥腸 5. 炒 珍 珍 6. 鮮蝦油菜 7. 合時野味 8. 清炒水菓 9. 即沖蛇胆酒 噴射船直通妥善 來回舒適妥當	七天航空 \$1890 九天環島 \$1790 暢遊：茂名、湛江、海口、通什、黎苗族、天涯海角、文昌。 豪華冷氣專車、廣州中國大酒店 逢星期二、六 住宿中環大飯店 ●從北四天遊 \$790 連過三日 ●西環三天遊 \$720 連過三日	\$1690 廣州一桂林 737噴射機來回 港一穗 直通車往返 桂林住宿丹桂大酒店 廣州住宿中國大酒店 逢星期一、三、四、六	八天火車團 \$1990 逢星期三、六 七天航空火車團 \$2890 逢星期一、四、五 七天航空團 \$3490 逢星期二、四、六 住宿全部雙人房，空調、浴室、冷熱水、衛生間設備齊全。